



User Manual

EN

ES

FR

DE

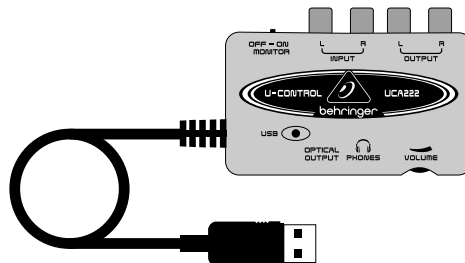
PT

IT

NL

SE

PL



U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output

V 1.0
A50-00002-84799



EN

2 U-CONTROL UCA222 User Manual

Table of Contents

Before You Get Started.....	23
Preparativos	30
Avant de Commencer	38
Bevor sie Beginnen	46
Antes do Primeiro Passo	54
Prima di Cominciare	62
Voordat u Begint.....	70
Innan du Börjar	78
Przed Rozpoczęciem Eksploatacji	86

EN Important Safety Instructions



 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution**
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold

with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/


EN

apparatus combination to avoid injury from tip-over.

ES

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste,

according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center

licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.



5 U-CONTROL UCA222 User Manual

ES

Instrucciones De Seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte

posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo.

EN**ES**



6 U-CONTROL UCA222 User Manual

ES

FR

Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo

indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio

más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.



7 U-CONTROL UCA222 User Manual

FR Consignes de sécurité



 Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit

être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

 Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

 **Attention** Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entretien ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

 **Attention** Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

 **Attention** Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

 **Attention** Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouvertures de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

ES

FR



8 U-CONTROL UCA222 User Manual

FR

DE

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et

des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit

(dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois

en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps,

vos contributions dans la mise au rebut de ce produit contribueront à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description,



9 U-CONTROL UCA222 User Manual

photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.



Vorsicht
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

FR

DE



10 U-CONTROL UCA222 User Manual

7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Stand-vorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände

oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive

(2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro,

DE

PT



11 U-CONTROL UCA222 User Manual

Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45°C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon,

Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

PT

Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

DE

PT



12 U-CONTROL UCA222 User Manual



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos

com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido

PT



13 U-CONTROL UCA222 User Manual

derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



- 17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos

domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos

ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

- 18.** Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

- 19.** Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

- 20.** Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

- 21.** Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas

PT



14 U-CONTROL UCA222 User Manual

IT

Istruzioni di sicurezza importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni

operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.

4. Applicare tutte le istruzioni.

5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.

6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.



15 U-CONTROL UCA222 User Manual

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando

un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. collegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

DINIEGO LEGALE

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

IT



NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



 **Waarschuwing**
Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.

 Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften - en bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

 **Attentie**
Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen.

Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

 **Attentie**
Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

 **Attentie**
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.

7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.

8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.



17 U-CONTROL UCA222 User Manual

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de

hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer,

NL



18 U-CONTROL UCA222 User Manual

Bugera, Oberheim, Auratone en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installation eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren.

Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

NL

SE



19 U-CONTROL UCA222 User Manual

8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).

9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.



12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid

vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.

14. nvänd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten och åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet

(2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på

rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim,

NL

SE



20 U-CONTROL UCA222 User Manual

Auratone och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

SE

PL

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej

ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

Uwaga



W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

Uwaga



Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.



21 U-CONTROL UCA222 User Manual

3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.

4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.

6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzeń w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków,

stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi

odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe

SE

PL



22 U-CONTROL UCA222 User Manual

działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.



Thank you

Thank you for choosing the UCA222 U-CONTROL audio interface. The UCA222 is a high-performance interface that includes a USB connector, making it an ideal sound card for your laptop computer or an essential recording/playback component for studio environments that involve desktop computers. The UCA222 is PC and Mac-compatible, therefore no separate installation procedure is required. Thanks to its robust construction and compact dimensions, the UCA222 is also ideal for traveling. The separate headphones output allows you to play back your recordings at any time, even if you don't happen to have any loudspeakers available. Two inputs and outputs as well as the S/PDIF output give you total connecting flexibility to mixing consoles, loudspeakers or headphones. Power is supplied to the unit via the USB interface and the LED gives you a quick check that the UCA222 is properly connected. The UCA222 is the ideal extra for every computer musician.

1. Before You Get Started

EN

1.1 Shipment

- ◆ Your UCA222 was carefully packed at the assembly plant to assure secure transport. Should the condition of the cardboard box suggest that damage may have taken place, please inspect the unit immediately and look for physical indications of damage.
- ◆ Damaged equipment should NEVER be sent directly to us. Please inform the dealer from whom you acquired the unit immediately as well as the transportation company from which you took delivery. Otherwise, all claims for replacement/repair may be rendered invalid.
- ◆ Please always use the original packaging to avoid damage due to storage or shipping.
- ◆ Never let unsupervised children play with the equipment or with its packaging.
- ◆ Please dispose of all packaging materials in an environmentally friendly fashion.

1.2 Initial operation

Please make sure the unit is provided with sufficient ventilation, and never place the UCA222 on top of an amplifier or in the vicinity of a heater to avoid the risk of overheating.

The current supply is made via the USB connecting cable, so that there is no external power supply unit required. Please adhere to all required safety precautions.

1.3 Online registration

Please register your new Behringer equipment right after your purchase by visiting <http://behringer.com> and read the terms and conditions of our warranty carefully.

Should your Behringer product malfunction, it is our intention to have it repaired as quickly as possible. To arrange for warranty service, please contact the Behringer retailer from whom the equipment was purchased. Should your Behringer dealer not be located in your vicinity, you may directly contact one of our subsidiaries. Corresponding contact information is included in the original equipment packaging (Global Contact Information/European Contact Information). Should your country not be listed, please contact the distributor nearest you. A list of distributors can be found in the support area of our website (<http://behringer.com>).

Registering your purchase and equipment with us helps us process your repair claims more quickly and efficiently.

Thank you for your cooperation!

2. System Requirements

The UCA222 is PC and Mac-compatible. Therefore, no installation procedure or drivers are required for the correct functioning of the UCA222.

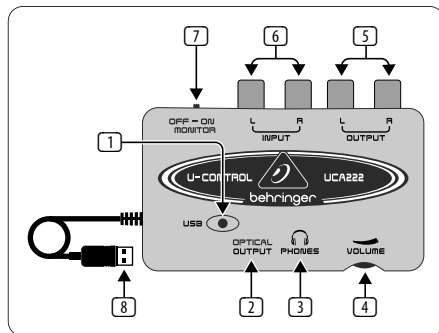
To work with the UCA222, your computer must fulfill the following minimum requirements:

PC	Mac
Intel or AMD CPU, 400 MHz or higher	G3, 300 MHz or higher
Minimum 128 MB RAM	Minimum 128 MB RAM
USB 1.1 interface	USB 1.1 interface
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 or higher, 10.X or higher

2.1 Hardware connection

Use the USB connecting cable to connect the unit to your computer. The USB connection also supplies the UCA222 with current. You can connect a variety of devices and equipment to the inputs and outputs.

3. Controls and Connectors



- 1 **POWER LED** – Indicates the status of the USB power supply.
- 2 **OPTICAL OUTPUT** – The Toslink jack carries an S/PDIF signal which can be connected via a fiber optic cable.
- 3 **PHONES** – Connect a standard pair of headphones equipped with a 1/8" mini plug.
- 4 **VOLUME** – Adjusts the volume level of the headphones output. Turn the control fully to the left before you connect the headphones to avoid hearing damage caused by high volume settings. Turn the control to the right to increase the volume.

- 5 **OUTPUT** – Connect to a speaker system using stereo RCA cables to monitor the audio output from the computer.
- 6 **INPUT** – Connect desired recording signal using audio cables with RCA connectors.
- 7 **OFF/ON MONITOR** – With the MONITOR switch OFF, the headphone output receives the signal from the computer over the USB port (same as the RCA output jacks). With the MONITOR switch ON, the headphones receive the signal connected to the RCA INPUT jacks.
- 8 **USB CABLE** – Sends information to and from your computer and the UCA222. It also provides power to the device.

EN

4. Software Installation

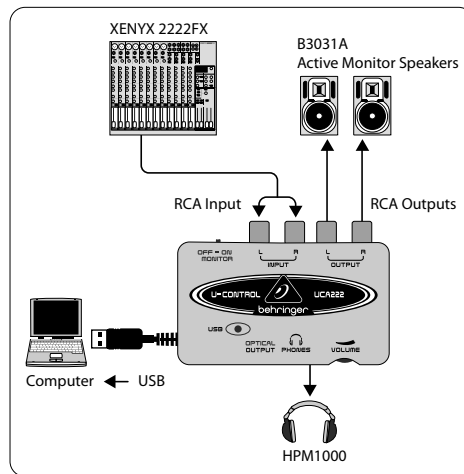
- This device requires no special setup or drivers, just plug it into a free USB port on a PC or Mac.
 - The UCA222 comes with a free version of Audacity editing software. This will help make the transfer process quick and simple. Simply insert the CD into your CD-ROM drive and install the software. The CD also contains VST plug-ins, ASIO drivers and various freeware.
- ♦ **Note** – When the UCA222 is bundled with other Behringer products, the included software may vary. In the instance that the ASIO drivers are not included, you may download these from our website at behringer.com.

5. Basic Operation

The UCA222 provides an easy interface between your computer, mixer and monitoring system. Follow these steps for basic operation:

- 1) Connect the UCA222 to the computer by plugging the USB cable into a free USB port. The power LED will light automatically.
- 2) Connect the audio source that is to be recorded, such as a mixer, preamp, etc. to the INPUT stereo RCA jacks.
- 3) Plug a pair of headphones into the 1/8" PHONES jack and adjust the volume with the adjacent control. You may also monitor the output by plugging a pair of powered speakers into the OUTPUT stereo RCA jacks.
- 4) You may also send the stereo signal in digital audio format (S/PDIF) to an external recording device via the OPTICAL OUTPUT using a Toslink fiber optic cable.

6. Application Diagrams



Using a mixer to record in a studio environment:

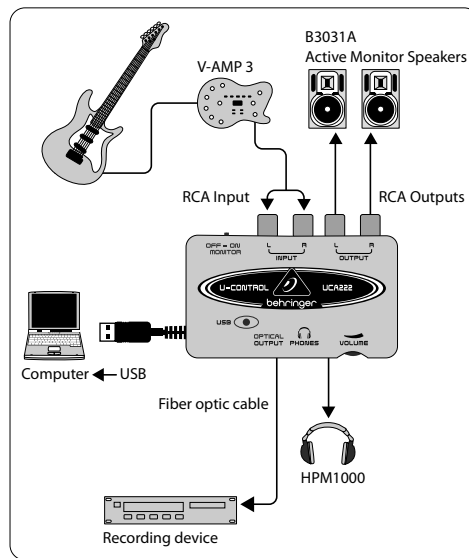
The most common application for the UCA222 is doing studio recording with a mixer. This will allow you to record several sources at once, listen to the playback, and record more tracks in sync with the original take(s).



27 U-CONTROL UCA222 User Manual

- Connect the mixer's TAPE OUT to the INPUT RCA jacks on the UCA222. This will allow you to capture the overall mix.
- Plug the USB cable into a free USB port on your computer. The POWER LED will light up.
- Connect a pair of powered monitor speakers to the UCA222 OUTPUT RCA jacks. Depending on what type of inputs your speakers accept, you may need an adapter.
- You may also monitor the input signal with a pair of headphones instead of or in addition to the monitor speakers. Turn the OFF/ON MONITOR switch to the 'ON' position. Plug a pair of headphones into the PHONES jack and adjust the volume with the adjacent control. This will be preferable if the mixer and computer are in the same room as the instruments being recorded.
- Take some time to adjust each channel level and EQ to ensure a good balance between the instruments/sources. Once the mix has been recorded you will be unable to make adjustments to just one channel.
- Set the recording program to record input from the UCA222.
- Press record and let the music rip!

EN



Recording with a preamp such as the V-AMP 3:

Preamps such as the V-AMP 3 provide a great way to record a wide selection of high-quality guitar sounds without the hassle of placing a mic in front of a conventional amp. They also allow you to record late at night without tempting your roommates or neighbors to strangle you with your own guitar cable.

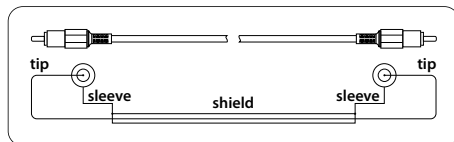
- Plug a guitar into the instrument input of the V-AMP 3 using a standard ¼" instrument cable.
- Connect the stereo ¼" outputs on the V-AMP 3 to the stereo RCA inputs on the UCA222. This will likely require adaptors. You may also use the stereo RCA to ¼" TRS cable that is included in the V-AMP 3/UCA222 package bundle to connect from the V-AMP 3 headphone output to the UCA222 RCA inputs.
- Plug the USB cable into a free USB port on your computer. The POWER LED will light up.
- Adjust the output signal level on the V-AMP 3.
- Set the recording program to record input from the UCA222.
- Press record and wail!

7. Audio Connections

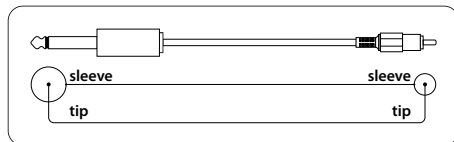
Although there are various ways to integrate the UCA222 into your studio or live set-up, the audio connections to be made will basically be the same in all cases:

7.1 Wiring

Please use standard RCA cables to connect the UCA222 to other equipment:

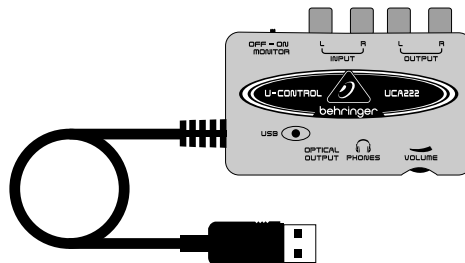


You can also use a ¼" adapter cable:





Manual de uso



ES

U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output





ES

Gracias

Tak fordi du har valgt det nye UCA222 U-CONTROL audio interface. UCA222 er et højkvalitets-interface med USB stik, hvilket gør det til et ideelt lyd kort for din laptop computer eller en vigtig enhed i dit desktop computer, både når du optager eller afspiller. UCA222 USB-forbindelsen virker både til PC- eller MAC-computere, uden at det er nødvendigt at installere drivere. Grundet dets robuste bygning og lille størrelse, er UCA222 også en ideel rejsepartner. Via den separate høretelefon-udgang kan du høre dine optagelser når-som-helst, også selv om du ikke har adgang til højtalere. To indgange og udgange samt en S/PDIF udgang giver dig en imponerende fleksibilitet når du tilslutter mixerpulten, højtalere eller hovedtelefoner. Strøm til enheden fås via USB interfacet og indikatoren LED giver dig et hurtigt check på om UCA222 er forbundet korrekt. UCA222 er en ideel løsning for enhver musiker som bruger computer.

1. Preparativos

1.1 Embalaje

Hemos embalado cuidadosamente este aparato para evitar problemas durante el transporte. Si las condiciones del embalaje le hacen pensar que ha sufrido daños, inspeccione este aparato inmediatamente en busca de posibles indicaciones de avería.

- ♦ **NUNCA nos devuelva directamente una unidad dañada. Informe al comercio en el que haya adquirido la unidad y a la empresa de transportes responsable. El no hacer esto invalidará cualquier reclamación/sustitución posterior.**
- ♦ **Cuando vaya a transportar o almacenar esta unidad utilice siempre el embalaje original para evitar daños.**
- ♦ **Nunca permita que los niños jueguen con este aparato o con su embalaje o queden sin supervisión.**
- ♦ **Recuerde seguir las normas de reciclaje a la hora de deshacerse del embalaje y las protecciones.**



31 U-CONTROL UCA222 Manual de uso

1.2 Puesta en marcha inicial

Asegúrese de que esta unidad esté correctamente ventilada y no la coloque nunca sobre un amplificador o en las inmediaciones de un aparato que genere calor para evitar que se recaliente.

Este aparato recibe la corriente a través del cable USB, por lo que no necesita ninguna fuente de alimentación exterior. Siga todas las precauciones de seguridad que le indicamos.

1.3 Registro en línea

Por favor registre su equipo Behringer en nuestra página web <http://behringer.com> lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

Si su producto Behringer no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (<http://behringer.com>).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por su cooperación!

2. Requisitos del Sistema

El UCA222 es compatible con ordenadores PC y Mac. Por tanto no es necesario ningún procedimiento de instalación o drivers para el correcto funcionamiento del UCA222.

Para que el UCA222 funcione, su ordenador deberá cumplir con los siguientes requisitos mínimos:

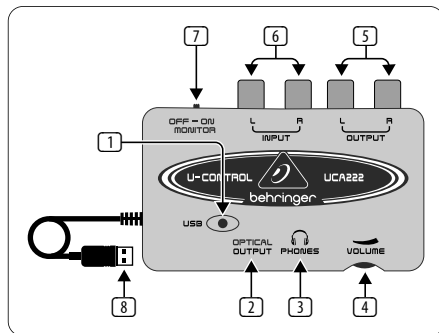
PC	Mac
CPU Intel o AMD CPU, 400 MHz o superior	G3, 300 MHz o superior
RAM 128 Mínimo	RAM mínima 128 MB
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 o posterior, 10.X o posterior

2.1 Conexión del hardware

Utilice el cable USB que se incluye con el UCA222 para conectar la unidad con su ordenador. Esta conexión USB también hace pasar la corriente al UCA222. Puede conectar una amplia gama de dispositivos a las entradas y salidas.

ES

3. Controles y Conexiones



- 1 **LED POWER** – Le indica si la unidad está recibiendo o no corriente vía USB.
- 2 **OPTICAL OUTPUT** – La toma Toslink transporta una señal S/PDIF. Conecte aquí un cable de fibra óptica.
- 3 **PHONES** – Le permite conectar un par de auriculares standard con un conector “mini” de 3,5 mm.
- 4 **VOLUME** – Ajusta el volumen de la salida de auriculares. Antes de conectar los auriculares, gire este control totalmente hacia la izquierda para evitar que un volumen elevado pueda dañarle los oídos. Gire el control hacia la derecha para subir el volumen.

- 5 **OUTPUT** – Conecte aquí un sistema de altavoces utilizando cables stereo RCA para monitorizar el audio enviado desde el ordenador.
- 6 **INPUT** – Conecte aquí la señal de grabación que quiera utilizando cables audio con conectores RCA.
- 7 **MONITOR OFF/ON** – Con el interruptor MONITOR en la posición OFF, la salida de auriculares recibe la señal del ordenador a través del puerto USB (igual que las salidas RCA), mientras que si este interruptor está en la posición ON, los auriculares recibirán la señal conectada a las tomas RCA INPUT.
- 8 **CABLE USB** – Envía información a/desde su ordenador y el UCA222. También le proporciona alimentación a la unidad.

4. Instalación del Software

- Este aparato no requiere ninguna configuración especial ni driver; simplemente conéctelo en un puerto USB libre de su ordenador PC o Mac.
 - El UCA222 incluye una versión gratuita del programa de edición Audacity junto con plug-ins VST, drivers ASIO y otros recursos gratuitos.
- ♦ **Nota** – Cuando el UCA222 sea incluido con otros productos Behringer, el paquete de programas puede ser distinto. Si los drivers ASIO no vienen con la unidad, puede descargarlos desde la dirección behringer.com.

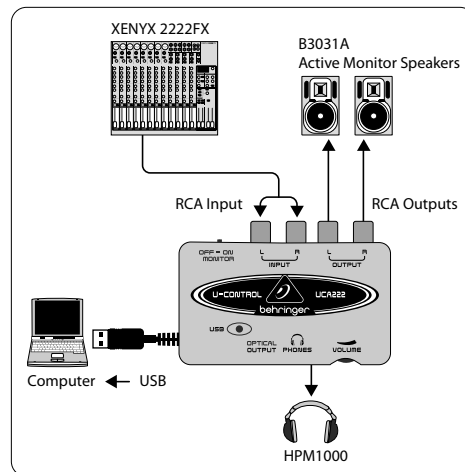


5. Funcionamiento Básico

El UCA222 es un interface sencillo entre su ordenador, mezclador y sistema de monitorización. Para utilizarlo, siga estos pasos:

- 1) Conecte el UCA222 al ordenador introduciendo el cable USB en un puerto USB libre. Automáticamente se iluminará el LED POWER.
- 2) Conecte la fuente audio que vaya a grabar (mesa de mezclas, pre-amplificador, etc) a las tomas RCA stereo INPUT.
- 3) Conecte unos auriculares a la salida PHONES de 3,5 mm y ajuste su volumen con el control adyacente. También puede monitorizar la salida conectando un par de altavoces autoamplificados a las tomas RCA stereo OUTPUT.
- 4) También puede enviar la señal stereo en formato audio digital (S/PDIF) a una unidad de grabación externa a través de la salida OPTICAL OUTPUT utilizando un cable de fibra óptica Toslink.

6. Diagramas de Aplicación



ES

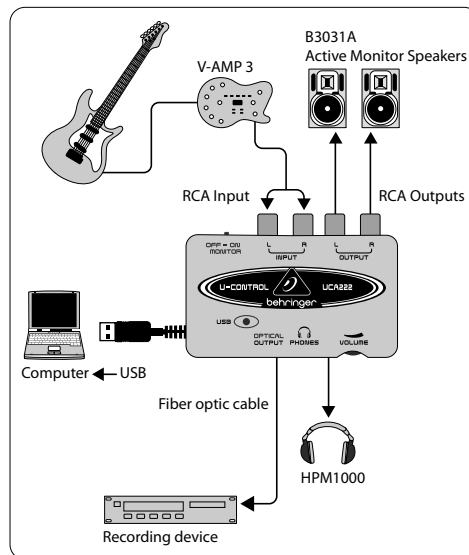
Uso de un mezclador para grabar en un entorno de estudio:

La aplicación más frecuente del UCA222 es la de realizar grabaciones de estudio con una mesa de mezclas. Esto le permitirá grabar varias fuentes simultáneamente, escuchar la reproducción y grabar más pistas sincronizadamente con la toma(s) original.

34 U-CONTROL UCA222 Manual de uso

- Conecte la salida TAPE OUT del mezclador a las tomas RCA INPUT del UCA222. Esto le permitirá capturar la mezcla global.
- Conecte el cable USB a un puerto USB libre de su ordenador. Se encenderá el LED POWER.
- Conecte un par de altavoces autoamplificados a las tomas RCA OUTPUT del UCA222. Dependiendo del tipo de entradas que usen sus altavoces, puede que necesite utilizar un adaptador.
- También puede monitorizar la señal de entrada por medio de unos auriculares en vez/o además de por medio de los monitores. Coloque el interruptor MONITOR OFF/ON en la posición 'ON'. Conecte unos auriculares a la toma PHONES y ajuste su volumen con el control adyacente. Esto es algo totalmente recomendable si la mesa de mezclas y el ordenador están en la misma sala que los instrumentos a grabar.
- Tómese el tiempo necesario para ajustar el nivel de cada canal y la EQ para asegurar un balance correcto entre los instrumentos/fuente. Una vez que haya grabado la mezcla, ya no podrá hacer ajustes en solo un canal.
- Ajuste el programa de grabación para grabar la entrada procedente del UCA222.

- ¡Pulse record y deje que la música fluya!





Grabación con un previo con el V-AMP 3:

Los previos como el V-AMP 3 le ofrecen una buena forma de grabar una amplia gama de sonidos de guitarra de alta calidad sin la molestia de tener que colocar un micro delante de un amplificador convencional. Este tipo de unidades también le permiten grabar por la noche sin hacer que sus vecinos y/o la familia quieran estrangularle con su propio cable de guitarra.

- Conecte su guitarra a la entrada de instrumento del V-AMP 3 usando un cable de instrumento de 6,3 mm standard.
- Conecte las salidas stereo de 6,3 mm del V-AMP 3 a las entradas RCA stereo del UCA222. Puede que necesite adaptadores par ello. También puede usar el cable RCA stereo a TRS de 6,3 mm incluido en el pack V-AMP 3/ UCA222 para conectar la salida de auriculares del V-AMP 3 a las entradas RCA del UCA222.
- Conecte el cable USB a un puerto USB libre de su ordenador. El piloto POWER se encenderá.
- Ajuste el nivel de señal de salida en el V-AMP 3.
- Ajuste el programa que vaya a grabar en el UCA222.
- ¡Pulse record y marcha!

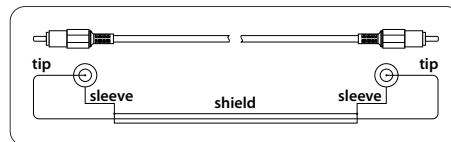
7. Conexiones Audio

Aunque existen varias formas de integrar el UCA222 en su equipo de estudio o directo, las conexiones audio a realizar son básicamente las mismas en ambos casos:

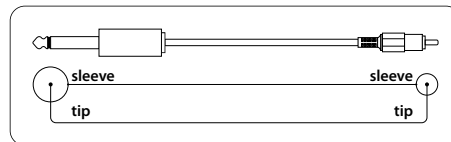
ES

7.1 Cableado

Utilice cables RCA standard para conectar el UCA222 a otros aparatos:



También puede usar un adaptador de cable de 6,3 mm:



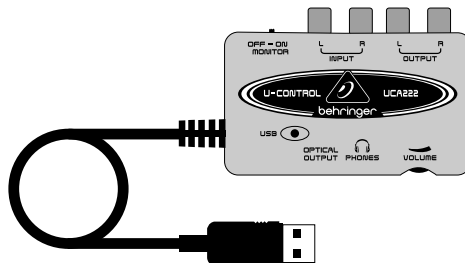


36 U-CONTROL UCA222 Manual de uso

ES



Manuel d'utilisation



FR

U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output





FR

38 U-CONTROL UCA222 Manuel d'utilisation

Merci

Merci d'avoir choisi cette interface audio UCA222 U-CONTROL. L'UCA222 est une interface haute performance avec connecteur USB, ce qui en fait la carte son idéale pour les ordinateurs portables et un élément essentiel pour l'enregistrement et la lecture dans les studios utilisant ce type d'ordinateur. L'UCA222 est compatible PC et Mac, ce qui signifie qu'aucune procédure d'installation spéciale n'est nécessaire. Grâce à sa construction robuste et ses dimensions compactes, l'UCA222 est également parfaite lors de vos déplacements. La sortie casque séparée vous permet d'écouter vos enregistrements, même si vous ne disposez pas d'enceintes. Les deux entrées et sorties ainsi que la sortie S/PDIF vous offrent une polyvalence de connexions exceptionnelle à vos consoles de mixage, à vos enceintes ou à votre casque. L'alimentation est fournie par la liaison USB et la Led vous indique que l'UCA222 est connectée correctement. L'UCA222 est parfaite pour tous les musiciens qui utilisent un ordinateur pour leurs enregistrements.

1. Avant de Commencer

1.1 Expédition

L'UCA222 a été emballée avec soin dans nos usines pour garantir un transport exempt de tout problème. En cas de dommage au carton d'emballage, prenez le temps d'inspecter le produit en détail et vérifiez son bon état.

- ♦ Ne nous **RENOYEZ PAS** le produit endommagé. Contactez immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez fait l'achat ainsi que le transporteur qui a effectué la livraison. Dans le cas contraire le produit ne sera pas réparé ou remplacé.
- ♦ Réutilisez l'emballage d'origine pour le transport ou le stockage du produit.
- ♦ Veillez à ne jamais laisser les enfants jouer avec le produit ou avec l'emballage.
- ♦ Si vous vous débarrassez de l'emballage, veuillez le faire d'une façon respectueuse de l'environnement.



39 U-CONTROL UCA222 Manuel d'utilisation

1.2 Utilisation initiale

Vérifiez que l'interface soit correctement ventilée, et veillez à ne jamais placer l'UCA222 sur un amplificateur ou à proximité d'une source de chaleur pour éviter toute surchauffe.

L'interface est alimentée par le câble USB, et ne nécessite donc aucune autre alimentation externe. Respectez toutes les consignes de sécurité.

1.3 Enregistrement en ligne

Veillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement Behringer sur notre site Internet <http://behringer.com>. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur Behringer chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site <http://behringer.com>.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

2. Systèmes Requis

L'UCA222 est compatible PC et Mac. Par conséquent, vous n'avez pas besoin d'installer un Driver ou un pilote pour son fonctionnement sur votre ordinateur.

Pour utiliser l'UCA222, votre ordinateur doit répondre aux exigences suivantes :

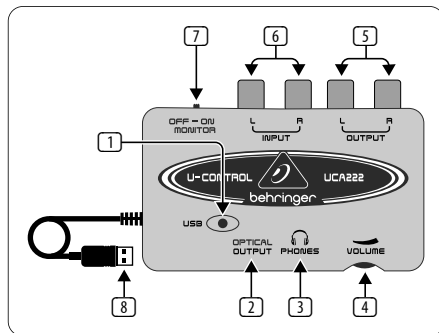
PC	Mac
Processeur Intel/AMD à 400 MHz ou +	G3, 300 MHz ou plus rapide
Minimum 128 Mo de RAM	Minimum 128 Mo de RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 ou +, 10.x ou +

2.1 Connexions matérielles

Utilisez le câble USB pour relier l'UCA222 à l'ordinateur. Vous pouvez relier divers équipements audio aux entrées et sorties de l'interface.

FR

3. Réglages et Connecteurs



- 1 **TÉMOIN D'ALIMENTATION** – Indique le statut de l'alimentation USB.
- 2 **SORTIE OPTIQUE** – L'embase Toslink délivre un signal S/PDIF par le biais d'un câble optique.
- 3 **PHONES** – Connectez un casque standard avec fiche mini-Jack 3,5 mm.
- 4 **VOLUME** – Utilisez ce bouton pour régler le volume de l'écoute au casque. Réglez au minimum avant de connecter le casque pour éviter tout dommage à votre audition causé par des niveaux d'écoute excessifs. Tournez le bouton progressivement vers la droite pour monter le volume.

- 5 **OUTPUT** – Connectez ces sorties à vos enceintes ou à votre système d'écoute amplifié à l'aide d'un câble RCA stéréo. Cette sortie vous permet d'écouter le signal de l'ordinateur.
- 6 **INPUT** – Connectez la source audio aux entrées RCA gauche et droite.
- 7 **OFF/ON MONITOR** – Lorsque le sélecteur MONITOR est sur OFF, la sortie casque reçoit le signal de l'ordinateur par le port USB (identique aux sorties RCA). Lorsque le sélecteur MONITOR est en position ON, le casque reçoit le signal connecté aux entrées RCA INPUT.
- 8 **CÂBLE USB** – Transmet les informations entre votre ordinateur et l'UCA222. Alimente également l'interface.

4. Installation Logicielle

- Cette interface ne nécessite aucun Driver pour fonctionner — utilisez un port USB disponible de votre PC ou de votre Mac.
- L'UCA222 est fournie avec une version gratuite du logiciel • d'édition sonore Audacity, des Plug-ins VST, les Drivers ASIO et divers logiciels gratuits.

♦ **Remarque** – Lorsque l'UCA222 est fournie avec d'autres produits Behringer, les logiciels fournis peuvent varier. Si les Drivers ASIO ne sont pas fournis, téléchargez-les sur le site behringer.com.

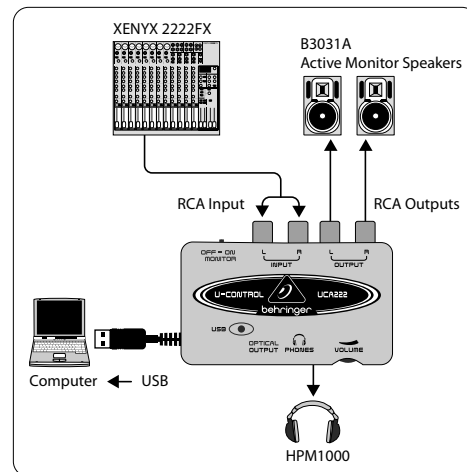


5. Utilisation Élémentaire

L'UCA222 permet une gestion simple des enregistrements et de l'écoute entre votre ordinateur, votre mélangeur et votre système d'écoute. Suivez les étapes suivantes pour commencer :

- 1) Connectez l'UCA222 à l'ordinateur en reliant le câble USB à un port USB libre. La Led s'allume automatiquement.
- 2) Connectez la source audio à enregistrer (console de mixage, préampli, etc.) aux entrées stéréo INPUT en RCA.
- 3) Connectez un casque au mini-Jack 3,5 mm PHONES et réglez le volume avec le bouton. Vous pouvez également connecter une paire d'enceintes actives aux sorties stéréo OUTPUT en RCA.
- 4) Vous pouvez également transmettre le signal stéréo au format audionumérique S/PDIF à un enregistreur externe par la sortie OPTICAL OUTPUT à l'aide d'un câble optique Toslink.

6. Schémas D'applications



FR

Utilisation d'une console de mixage pour l'enregistrement en studio :

L'application la plus commune de l'UCA222 est l'enregistrement en studio avec une console de mixage. Ceci vous permet d'enregistrer plusieurs sources en même temps, d'écouter la lecture, et d'enregistrer d'autres pistes synchronisées sur les premières.

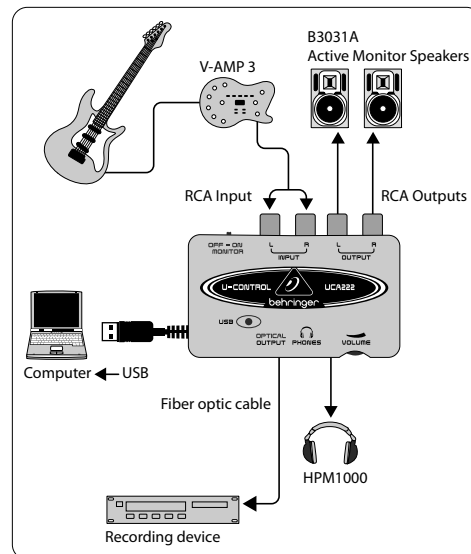


42 U-CONTROL UCA222 Manuel d'utilisation

FR

- Connectez la sortie TAPE OUT de la console aux entrées INPUT RCA de l'UCA222. Ceci vous permet d'enregistrer la totalité du mixage.
- Connectez le câble USB dans un port USB libre de votre ordinateur. La Led POWER s'allume.
- Connectez deux enceintes amplifiées aux sorties OUTPUT en RCA de l'UCA222. Selon le format de connecteurs de vos enceintes, vous risquez d'avoir à utiliser un adaptateur.
- Vous pouvez également écouter le signal d'entrée au casque à la place ou en plus des enceintes. Placez le sélecteur OFF/ON MONITOR sur 'ON'. Connectez un casque dans l'embase PHONES et réglez le volume avec le bouton adjacent. Ceci est préférable si la console de mixage et l'ordinateur sont dans la même pièce que les instruments enregistrés.
- Prenez le temps de régler le niveau de chaque voie ainsi que l'égalisation pour vous assurer un bon équilibre entre les divers instruments/sources. Une fois l'enregistrement réalisé, vous ne pouvez plus revenir en arrière sur cette partie du mixage.
- Configurez le logiciel d'enregistrement pour qu'il utilise l'UCA222 en entrée.

- Lancez l'enregistrement et envoyez la musique !





Enregistrement avec un préampli comme le V-AMP 3 :

Les préamplificateurs tels que le V-AMP 3 vous permettent d'enregistrer une vaste palette de sons de guitare de haute qualité sans avoir à vous soucier de placer un micro devant un ampli. Ce préampli vous permet également d'enregistrer vos guitares tard la nuit, sans que vos voisins ne soient tentés de vous étrangler avec votre propre cordon guitare.

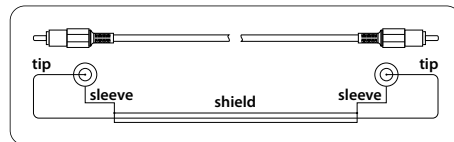
- Connectez une guitare à l'entrée instrument du V-AMP 3 avec un cordon guitare Jack 6,35 mm standard.
- Connectez la sortie stéréo en Jacks 6,35 mm du V-AMP 3 aux entrées RCA stéréo de l'UCA222. Vous devez pour cela utiliser un câble adaptateur. Vous pouvez utiliser le câble stérééo RCA/Jack stérééo 6,35 mm fourni avec le Bundle V-AMP 3/UCA222 pour connecter la sortie casque du V-AMP 3 aux entrées RCA de l'UCA222.
- Connectez le cordon USB à un port USB libre de votre ordinateur. La Led POWER s'allume.
- Réglez le volume de sortie sur le V-AMP 3.
- Configurez le logiciel d'enregistrement pour qu'il utilise l'UCA222 en entrée.
- Lancez l'enregistrement et envoyez la musique !

7. Connexions Audio

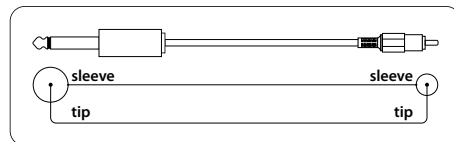
Bien qu'il y ait plusieurs façons d'intégrer l'UCA222 à votre configuration de scène ou de studio, les connexions audio restent sensiblement similaires :

7.1 Câblage

Utilisez des câbles RCA pour connecter l'UCA222 :



Vous pouvez également utiliser un adaptateur RCA/Jack :



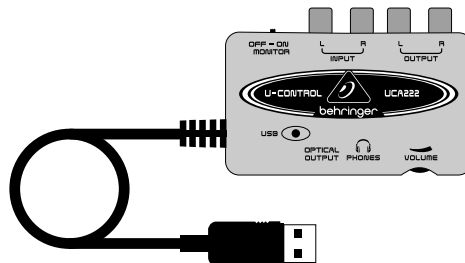


44 U-CONTROL UCA222 Manuel d'utilisation

FR



Bedienungsanleitung



DE

U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output





46 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

Danke

Herzlichen Dank, dass Sie das UCA222 U-CONTROL Audio Interface gewählt haben. Das UCA222 ist ein Hochleistungsinterface mit USB-Anschluss und eignet sich ideal als Soundkarte für Ihren Laptop-Computer oder als essentielle Aufnahme/Wiedergabekomponente für Studioumgebungen, die mit Desktop-Computern arbeiten. Das UCA222 ist PC- und Mac-kompatibel und benötigt kein separates Installationsverfahren. Dank seiner robusten Konstruktion und seinem kompakten Format ist das UCA222 auch bestens für Reisen geeignet. Über den separaten Kopfhörerausgang können Sie Ihre Aufnahmen jederzeit abspielen, auch wenn gerade keine Boxen verfügbar sind. Zwei Ein- und Ausgänge sowie ein S/PDIF-Ausgang ermöglichen total flexible Verbindungen zu Mischpulten, Boxen oder Kopfhörern. Die Spannungsversorgung des Geräts erfolgt über das USB-Interface und eine LED zeigt an, ob das UCA222 korrekt angeschlossen ist. Das UCA222 ist das ideale Zusatzgerät für jeden Computermusiker.

DE

1. Bevor sie Beginnen

Ihr UCA222 wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Sollte der Zustand des Transportkartons darauf hinweisen, dass er und sein Inhalt eventuell beschädigt wurden, untersuchen Sie bitte sofort das Gerät und achten Sie auf physische Anzeichen von Beschädigungen.

- ♦ **Beschädigte Geräte sollten NIE direkt an uns geschickt werden. Bitte informieren Sie sofort den Händler, von dem Sie das Gerät gekauft haben, sowie das Transportunternehmen, das Ihnen das Gerät zugestellt hat. Andernfalls werden eventuell alle Ansprüche auf Ersatz/Reparatur nicht anerkannt.**
- ♦ **Verwenden Sie bitte immer die Originalverpackung, um Beschädigungen durch Lagerung oder Transport zu vermeiden.**
- ♦ **Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder dessen Verpackung spielen.**
- ♦ **Bitte entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien auf umweltfreundliche Weise.**

1.1 Inbetriebnahme

Bitte stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und stellen Sie das UCA222 nie auf einen Verstärker oder in die Nähe eines Heizkörpers, damit es nicht überhitzt.



47 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

Die Spannungsversorgung erfolgt über das USB-Verbindungskabel, wodurch kein externes Netzteil benötigt wird. Bitte befolgen Sie alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen

1.2 Online registrierung

Registrieren Sie bitte Ihr neues Behringer-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter <http://behringer.com> im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Ihr Behringer-Produkt einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wenden Sie sich direkt an den Behringer-Händler, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Falls Ihr Behringer-Händler nicht in der Nähe ist, können Sie sich auch direkt an eine unserer Niederlassungen wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen unserer Niederlassungen finden Sie in der Originalverpackung ihres Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte für Ihr Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Distributor. Im Support-Bereich unserer Website <http://behringer.com> finden Sie die entsprechenden Kontaktadressen.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

2. Systemanforderungen

Das UCA222 ist PC- und Mac-kompatibel. Daher sind für das korrekte Funktionieren des UCA222 keine Installationsverfahren oder Treiber erforderlich.

Um mit dem UCA222 zusammenarbeiten zu können, muss Ihr Computer folgende Mindestanforderungen erfüllen:

PC	Mac
Intel oder AMD CPU, 400 MHz oder höher	G3, 300 MHz oder höher
Minimum 128 MB RAM	Minimum 128 MB RAM
USB 1.1 Interface	USB 1.1 Interface
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 oder höher, 10.X oder höher

DE

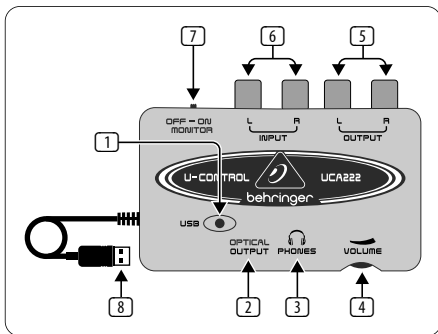
2.1 Hardware-anschluss

Schließen Sie das Gerät über USB an Ihren Computer an. Der USB-Anschluss versorgt das UCA222 auch mit Spannung. Sie können die verschiedensten Audio-Geräte an die Ein- und Ausgänge anschließen.



48 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

3. Regler und Anschlüsse



DE

- 1 **NETZANZEIGE-LED** – Zeigt den Status der USB-Spannungsversorgung an.
- 2 **OPTICAL OUTPUT** – Die Toslink-Buchse überträgt ein S/PDIF-Signal, das über ein Glasfaserkabel weitergeleitet wird.
- 3 **PHONES** – Schließen Sie Ihre Kopfhörer mit einem 3,5 mm Miniklinkenstecker an diesen PHONES-Ausgang an.
- 4 **VOLUME** – Regelt die Lautstärke des Kopfhörerausgangs. Drehen Sie den Regler vor dem Anschließen von Kopfhörern ganz nach links, um Hörschäden durch hohe Pegelinstellungen zu vermeiden. Drehen Sie den Regler anschließend nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.

- 5 **OUTPUT** – Verbinden Sie die Ausgänge über Stereo Cinch-Kabel mit einem Boxensystem, um die Audioausgabe des Computers abzuhören.
- 6 **INPUT** – Schließen Sie hier das gewünschte Aufnahme-signal über Audiokabel mit Cinch-Anschlüssen an.
- 7 **OFF/ON MONITOR** – Steht der MONITOR-Schalter auf OFF, liegt am Kopfhörerausgang das über den USB-Port eingehende Signal des Computers an (identisch mit dem Signal an den Cinch-Ausgangsbuchsen). Steht der MONITOR-Schalter auf ON, liegt am Kopfhörerausgang das über die INPUT Cinch-Buchsen eingehende Signal an.
- 8 **USB-KABEL** – Überträgt Informationen in beide Richtungen zwischen Computer und UCA222. Es versorgt das Gerät auch mit Spannung.

4. Software-Installation

- Dieses Gerät erfordert keine spezielle Einrichtung oder Treiber – einfach an einen freien USB-Port am PC oder Mac anschließen.
- Das UCA222 wird mit einer kostenlosen Version der Audacity Editing Software ausgeliefert. Damit können Sie schnell und einfach Aufnahmen erstellen. Die CD enthält auch VST Plug-Ins, ASIO-Treiber und verschiedene Freeware-Programme.



49 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

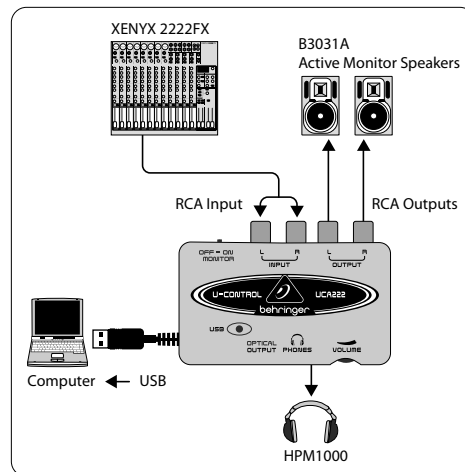
- ♦ **Hinweis** – Wenn das UCA222 im Bundle mit anderen Behringer Produkten angeboten wird, kann die mitgelieferte Software variieren. Sollten keine ASIO-Treiber mitgeliefert werden, können Sie diese von unserer Website behringer.com herunterladen.

5. Grundsätzliche Bedienung

Das UCA222 ist die bedienungsfreundliche Schnittstelle zwischen Computer, Mischer und Monitorsystem. Bedienen Sie das Gerät grundsätzlich wie folgt:

- 1) Schließen Sie das UCA222 an den Computer an, indem Sie das USB-Kabel in einen freien USB-Port stecken. Die Netzanzeige leuchtet automatisch.
- 2) Schließen Sie die aufzunehmende Audioquelle, z. B. Mischer, Vorverstärker usw., an die Stereo INPUT Cinch-Buchsen an.
- 3) Schließen Sie Ihre Kopfhörer an die 3,5 mm PHONES-Buchse an und stellen Sie die Lautstärke mit dem benachbarten Regler ein. Sie können den Ausgang auch abhören, indem Sie ein Paar Aktivboxen an die Stereo OUTPUT Cinch-Buchsen anschließen.
- 4) Sie können das Stereosignal auch über ein an den OPTICAL OUTPUT angeschlossenes Toslink-Glasfaserkabel im digitalen Audioformat (S/PDIF) zu einem externen Aufnahmegerät leiten.

6. Anwendungsdiagramme



DE

Mischer für Aufnahmen in einer Studioumgebung einsetzen:

Das UCA222 wird am häufigsten zusammen mit einem Mischer für Studioaufnahmen eingesetzt. Auf diese Weise kann man mehrere Signalquellen gleichzeitig aufzeichnen, die Wiedergabe abhören und weitere Spuren synchron zu den ursprünglichen Takes aufnehmen.

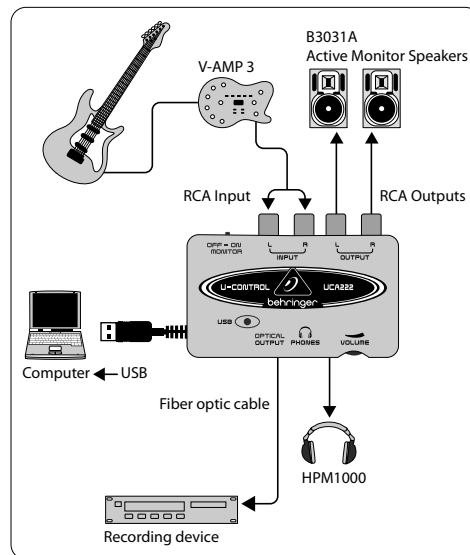


50 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

- Verbinden Sie die TAPE OUT-Buchsen des Mixers mit den INPUT Cinch-Buchsen des UCA222. So können Sie die gesamte Mischung aufzeichnen.
- Stecken Sie das USB-Kabel in einen freien USB-Port Ihres Computers. Die NETZANZEIGE-LED leuchtet.
- Schließen Sie ein Paar Aktivmonitore an die OUTPUT Cinch-Buchsen des UCA222 an. Abhängig vom Eingangstyp Ihrer Boxen müssen Sie eventuell einen Adapter verwenden.
- Sie können das Eingangssignal auch mit Kopfhörern an Stelle von oder als Ergänzung zu den Monitorboxen abhören. Stellen Sie den OFF/ON MONITOR-Schalter auf 'ON' ein. Schließen Sie Ihre Kopfhörer an die PHONES-Buchse an und stellen Sie die Lautstärke mit dem benachbarten Regler ein. Dies ist die beste Lösung, wenn sich Mixer und Computer im gleichen Raum wie die aufzunehmenden Instrumente befinden.
- Nehmen Sie sich Zeit, um die einzelnen Kanalpegel und den EQ abzustimmen und eine gute Balance zwischen den Instrumenten/Signalquellen herzustellen. Nachdem die Mischung aufgenommen ist, können Sie an den einzelnen Kanälen keine Änderungen mehr vornehmen.
- Stellen Sie das Aufnahmeprogramm so ein, dass die Eingangssignale des UCA222 aufgezeichnet werden.

DE

- Drücken Sie Record und lassen Sie der Musik Ihren Lauf!





51 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

Aufnahmen mit Vorverstärker, z. B. V-AMP 3:

Vorverstärker, wie der V-AMP 3, bieten eine exzellente Möglichkeit zum Aufnehmen eines breiten Spektrums an hochwertigen Gitarrensounds, ohne dass man umständlich ein Mikrofon vor einen herkömmlichen Verstärker stellen muss. Sie können damit auch mitten in der Nacht aufnehmen, ohne dass Mitbewohner oder Nachbarn in Versuchung kommen, Sie mit Ihrem eigenen Gitarrenkabel zu erdrosseln.

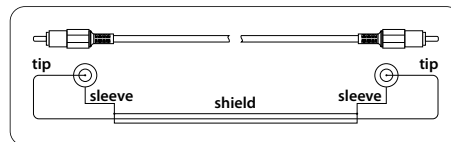
- Schließen Sie eine Gitarre über ein standard 6,3 mm Instrumentenkabel an den Instrumenteneingang des V-AMP 3 an.
- Verbinden Sie die 6,3 mm Stereoausgänge des V-AMP 3 mit den Stereo Cinch-Eingängen des UCA222. Hierfür werden wahrscheinlich Adapter benötigt. Sie können auch das im V-AMP 3/UCA222 Bundle enthaltene Stereo Cinch-auf-6,3 mm Klinckenkabel verwenden, um den Kopfhörerausgang des V-AMP 3 mit den Cinch-Eingängen des UCA222 zu verbinden.
- Stecken Sie das USB-Kabel in einen freien USB-Port Ihres Computers. Die NETZANZEIGE-LED leuchtet.
- Stellen Sie den Ausgangssignalpegel am V-AMP 3 ein.
- Stellen Sie das Aufnahmeprogramm so ein, dass es die Eingangssignale des UCA222 aufzeichnet.
- Drücken Sie Record und spielen Sie wie der Teufel!

7. Audioanschlüsse

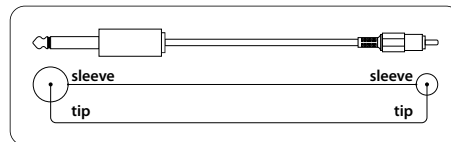
Obwohl man das UCA222 auf verschiedene Arten in ein Studio- oder Live-Setup integrieren kann, sind die herzustellenden Audioanschlüsse in allen Fällen grundsätzlich identisch:

7.1 Verkabelung

Schließen Sie das UCA222 bitte über standard Cinch-Kabel an andere Geräte an:



Sie können auch ein 6,3 mm Klincken-Adapterkabel verwenden:



DE



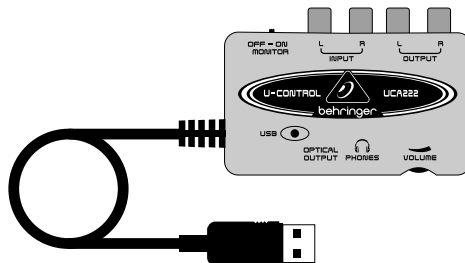
52 U-CONTROL UCA222 Bedienungsanleitung

DE





Manual de Instruções



PT

U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output





Obrigado

Obrigado por escolher a nova interface de áudio UCA222 U-CONTROL da Behringer. O UCA222 é uma interface de alto-desempenho que inclui uma entrada USB, fazendo dele uma placa de som ideal para seu laptop ou um componente de gravação/reprodução essencial para ambientes de estúdio que envolvem computadores de desktop. O UCA222 é compatível com PC e com Mac, portanto, nenhum processo de instalação a parte é necessário. Graças a sua construção robusta e suas dimensões compactas, o UCA222 é também ideal para viagem. A saída separada para fones de ouvido permite que você reproduza suas gravações a qualquer momento, mesmo que você não tenha nenhum alto-falante disponível. Duas entradas e saídas assim como a saída S/PDIF te dão flexibilidade total de conexão para consoles de mixagem, alto-falantes e fones de ouvido. O fornecimento de energia à unidade se dá via interface USB e o indicador de luz checa se o UCA222 está propriamente conectado. O UCA222 é o extra ideal para qualquer músico de computador.

PT

1. Antes do Primeiro Passo

1.1 Transporte

Seu UCA222 foi cuidadosamente embalado na montadora para assegurar um transporte seguro. Caso as condições da caixa de papelão sugiram que danos foram causados, por favor, inspecione a unidade imediatamente e procure por indicações físicas de lesões.

- ♦ Equipamento danificado NUNCA deve ser enviado a nós diretamente. Por favor, informe o revendedor de quem você adquiriu a unidade imediatamente, assim como a companhia transportadora de onde você recebeu a entrega. Caso isso não seja feito, todas exigências para troca/reparo serão passadas como inválidas.
- ♦ Por favor, sempre use a embalagem original para evitar danos devido a armazenamento ou transporte.
- ♦ Nunca deixe crianças sem supervisão brincarem com o equipamento ou sua embalagem.
- ♦ Por favor, ao desfazer-se de todo material de embalagem, faça-o de uma forma que não agrida o meio ambiente.



55 U-CONTROL UCA222 Manual de Instruções

1.2 Operação inicial

Por favor, certifique-se de que a unidade esteja recebendo ventilação suficiente, e nunca coloque o UCA222 em cima de um amplificador ou nas proximidades de um aquecedor para que o risco de superaquecimento seja evitado.

O suprimento de energia se dá via conexão com cabo USB, para que não haja a necessidade de uma unidade de fonte de energia externa. Por favor, siga fielmente todas as precauções de segurança requisitadas.

1.3 Registro online

Por favor, após a compra, registre o seu aparelho Behringer, logo possível, em <http://behringer.com> usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto Behringer avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor Behringer onde comprou o aparelho. Se o revendedor Behringer não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações Behringer (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página <http://behringer.com> encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

2. Requisitos do Sistema

O UCA222 é compatível com PC e Mac. Então, nenhum processo de instalação ou driver são necessários para o funcionamento correto do UCA222.

Para trabalhar com o UCA222, seu computador deve cumprir com o mínimo de exigências listadas a seguir:

PC	Mac
Processeur Intel/AMD, 400 MHz ou Sup.	G3, 300 MHz ou superior
Con guração mínima 128 MB RAM	Con guração mínima 128 MB RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 ou Sup., 10.x ou Sup.

PT



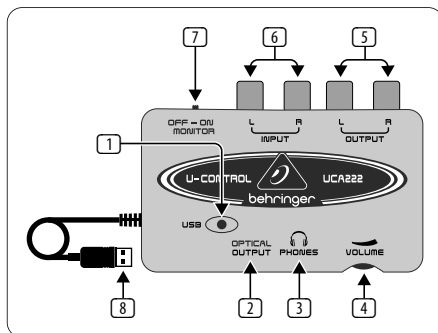
56 U-CONTROL UCA222 Manual de Instruções

2.1 Conexão Hardware

Use o cabo de conexão USB para conectar o UCA222 ao seu computador.

A conexão USB também fornece energia ao UCA222. Você pode conectar uma variedade de dispositivos e equipamentos às entradas e às saídas.

3. Controles e Conectores



- 1 **POWER LED** – Indica o status do fornecimento de energia via USB.
- 2 **OPTICAL OUTPUT** – O conector fêmea Toslink carrega um sinal S/PDIF que pode ser conectado via cabo de fibra óptica.
- 3 **PHONES** – Conecte um par de fones de ouvido padrão equipado com um mini plugue de 1/8".
- 4 **VOLUME** – Ajusta o nível de volume da saída dos fones de ouvido. Gire o controle totalmente para a esquerda antes de conectar os fones de ouvido para evitar danos à sua audição causados por configurações de alto volume. Gire o controle para a direita para aumentar o volume.
- 5 **OUTPUT** – Conecte um sistema de som usando cabos RCA estéreis para monitorar a saída de áudio do computador.
- 6 **INPUT** – Conecte o sinal de gravação desejado usando cabos de áudio com conectores RCA.
- 7 **MONITOR OFF/ON** – Com o MONITOR no OFF, a saída de fones de ouvido recebe o sinal do computador pela entrada USB (mesmo que os conectores fêmea de saída RCA). Com o MONITOR no ON, os fones de ouvido recebem o sinal conectado aos conectores fêmea de ENTRADA RCA.
- 8 **CABO USB** – Envia informações do computador para o UCA222, e vice-versa. Também fornece energia para o dispositivo.



57 U-CONTROL UCA222 Manual de Instruções

4. Instalação de Software

- Este dispositivo não requer nenhuma configuração ou driver especial, apenas plugue a uma entrada USB livre no seu PC ou Mac.
- O UCA222 vem com uma versão gratuita do software Audacity de edição, além VST plug-ins, drivers ASIO, e vários freeware.

♦ **Note** – Quando o UCA222 está empacotado com outros produtos Behringer, o software incluso pode variar. No caso dos drivers ASIO não estiverem incluídos, você pode fazer o download dos mesmos a partir do nosso website no behringer.com.

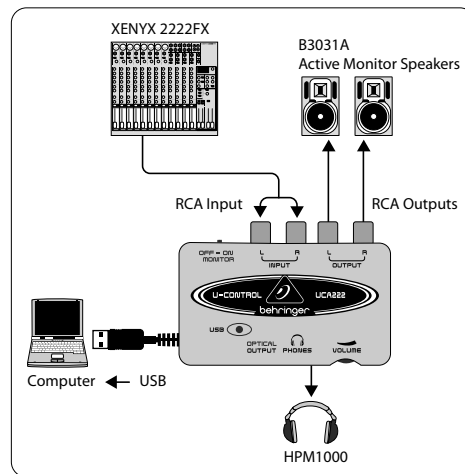
5. Operação básica

O UCA222 fornece uma fácil interface entre seu computador, mixer e sistema de monitoração. Siga estes passos para operações básicas:

- 1) Conecte o UCA222 ao seu computador plugando o cabo USB a uma entrada USB livre. O indicador de força acenderá automaticamente.
- 2) Conecte a fonte de áudio que está para ser gravada, como um mixer, pré-amplificador, etc. ao INPUT estéreo dos conectores fêmea RCA.

- 3) Plugue um par de fones de ouvido ao conector fêmea PHONES de 1/8" e ajuste o volume com o controle adjacente. Você pode também monitorar a saída plugando um par de alto-falantes de potência no OUTPUT estéreo dos conectores fêmea RCA.
- 4) Você também pode enviar o sinal de entrada estéreo em formato de áudio digital (S/PDIF) para um dispositivo de gravação externo via OPTICAL OUTPUT usando um cabo de fibra óptica Toslink.

6. Diagrama de Aplicação



PT



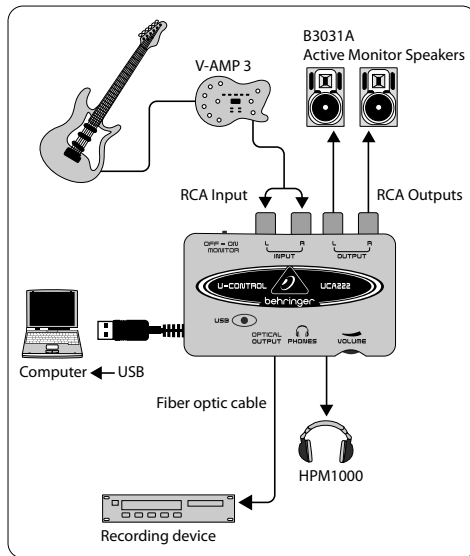
58 U-CONTROL UCA222 Manual de Instruções

Usando um mixer para gravação em ambientes de estúdio:

A aplicação mais comum para o UCA222 é fazer uma gravação em estúdio com um mixer. Isso permitirá com que você grave muitas fontes ao mesmo tempo, ouça o que foi gravado, e grave mais faixas em sincronização com a(s) tomada(s) original(is).

- Conecte o TAPE OUT do mixer aos conectores fêmea RCA do INPUT no UCA222. Isso permitirá com que você capture a mixagem geral.
- Plugue o cabo USB a uma entrada USB livre do seu computador. O INDICADOR DE FORÇA acenderá.
- Conecte um par de alto-falantes potentes de retorno aos conectores fêmea RCA do OUTPUT do UCA222. Dependendo do tipo de entradas que seus alto-falantes aceitam, você talvez precisará de um adaptador.
- Você também pode monitorar o sinal da entrada com um par de fones de ouvido alterna ou complementarmente aos alto-falantes de retorno. Coloque o interruptor do MONITOR OFF/ON na posição 'ON'. Plugue um par de fones de ouvido nos conectores fêmea PHONES e ajuste o volume com o controle adjacente. Isso será preferível se o mixer e o computador estiverem na mesma sala que os instrumentos em gravação.
- Leve um tempo para ajustar cada nível nos canais e EQ para garantir uma boa equalização entre os instrumentos/ fontes. Uma vez que a mixagem foi gravada, você não poderá fazer ajustes a apenas um canal.

- Configure o programa de gravação para gravar a entrada do UCA222.
- Pressione gravar e deixe a música ripar!



PT



Gravando com um pré-amplificador como o V-AMP 3:

Pré-amplificadores como o V-AMP 3 oferecem uma ótima maneira para gravar uma ampla seleção de sons de guitarra de alta-qualidade sem a inconveniência de colocar um microfone em frente ao amplificador convencional. Eles também permitem com que você faça uma gravação de madrugada sem que seus colegas de quarto ou vizinhos queiram te estrangular com os cabos de sua própria guitarra.

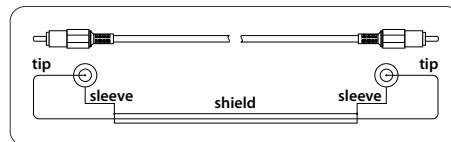
- Plugue uma guitarra à entrada de instrumento do V-AMP 3 usando um cabo de instrumento padrão de ¼".
- Conecte as saídas de ¼" estéreis no V-AMP 3 às entradas RCA estéreis no UCA222. Isso igualmente requerirá adaptadores. Você também pode usar o RCA estéreo para o cabo TRS de ¼" que está incluso no pacote V-AMP 3/UCA222 para conectar da saída dos fones de ouvido V-AMP 3 às entradas RCA do UCA222.
- Plugue o cabo USB a uma entrada USB livre do seu computador. O INDICADOR DE FORÇA acenderá.
- Ajuste o nível do sinal de saída no V-AMP 3.
- Configure o programa de gravação para gravar a entrada do UCA222.
- Pressione gravar e faça sua guitarra chorar!

7. Conexões de Áudio

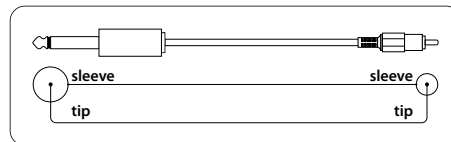
Embora existam muitas maneiras de integrar o UCA222 à sua configuração de estúdio ou ao vivo, as conexões de áudio a serem feitas serão basicamente as mesmas em todos os casos:

7.1 Fiação

Por favor, utilize cabos RCA padrão para conectar o UCA222 a outro equipamento:



Você também pode utilizar um cabo de adaptador ¼"



PT

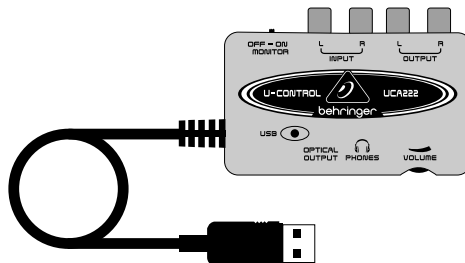


60 U-CONTROL UCA222 Manual de Instruções

PT



Istruzioni per l'uso



U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output

IT





62 U-CONTROL UCA222 Istruzioni per l'uso

Grazie

Grazie per aver scelto l'interfaccia audio UCA222 U-CONTROL. Caratterizzata da prestazioni elevate e dotata di connessione USB, l'interfaccia UCA222 può rappresentare la scheda audio ideale per il computer laptop, oppure la componente recording/playback essenziale per i sistemi audio basati su computer desktop. UCA222 è compatibile con computer PC e Mac, quindi non è necessario eseguire procedure di installazione software separate. Grazie ad una costruzione robusta e alle dimensioni compatte, l'interfaccia UCA222 è perfetta negli spostamenti e per viaggiare. L'uscita cuffie separata permette di eseguire e ascoltare in qualsiasi momento le registrazioni effettuate, anche quando non si dispone di altoparlanti. I due ingressi e le due uscite, oltre all'uscita digitale S/PDIF, offrono una flessibilità totale per il collegamento alle mixing console, ai diffusori o alle cuffie. L'alimentazione dell'unità è garantita dall'interfaccia USB e l'indicatore LED fornisce un riscontro visivo immediato sulla corretta connessione dell'interfaccia. UCA222 è la componente "extra" ideale per ogni musicista che lavora col computer.

IT

1. Prima di Cominciare

1.1 Consegna

L'unità UCA222 viene accuratamente imballata presso il nostro stabilimento di assemblaggio, in modo tale da garantire la sicurezza durante il trasporto. Se le condizioni dell'imballo in cartone suggerissero la presenza di un possibile danneggiamento subito dal contenuto, occorre controllare immediatamente l'unità verificando che non siano presenti dei danni.

- ♦ L'unità danneggiata **NON** deve essere rispedita indietro. Si prega di informare immediatamente il negoziante presso il quale si è effettuato l'acquisto, oltre alla ditta di trasporto che si è occupata della consegna, altrimenti ogni diritto di sostituzione/riparazione potrebbe invalidarsi.
- ♦ Si prega di utilizzare sempre la scatola d'imballo originale, per evitare eventuali danni che potrebbero avvenire durante il deposito e la spedizione.
- ♦ Non permettere mai che i bambini maneggino senza alcuna sorveglianza l'unità o il materiale d'imballo.
- ♦ Si prega di smaltire tutto il materiale d'imballo in modo adeguato e rispettoso dell'ambiente.



63 U-CONTROL UCA222 Istruzioni per l'uso

1.2 Operazioni iniziali

Per prevenire il rischio di surriscaldamento, si prega di fornire all'unità UCA222 una ventilazione sufficiente ed evitare di collocarla sugli amplificatori o vicino ai caloriferi. L'alimentazione è garantita dal cavo USB collegato, quindi non è richiesta la presenza e l'impiego di unità di alimentazione esterne. Si prega di aderire a tutte le precauzioni di sicurezza richieste.

1.3 Registrazione in-linea

La preghiamo di registrare il suo nuovo apparecchio Behringer, possibilmente subito dopo l'acquisto, sul nostro sito internet <http://behringer.com>, e di leggere con attenzione le nostre condizioni di garanzia.

Nell'eventualità che il suo prodotto Behringer sia difettoso, vogliamo che questo venga riparato al più presto. La preghiamo di rivolgersi direttamente al rivenditore Behringer dove ha acquistato l'apparecchio. Nel caso il rivenditore Behringer non sia nelle sue vicinanze, può rivolgersi direttamente ad una delle nostre filiali. Una lista delle nostre filiali completa di indirizzi, si trova sul cartone originale del suo apparecchio (Global Contact Information/European Contact Information). Qualora nella lista non trovasse nessun indirizzo per la sua nazione, si rivolga al distributore più vicino. Sul nostro sito <http://behringer.com>, alla voce Support, trova gli indirizzi corrispondenti.

Nel caso il suo apparecchio sia stato registrato da noi con la data d'acquisto, questo faciliterà lo sviluppo delle riparazioni nei casi in garanzia.

Grazie per la sua collaborazione!

2. Requisiti di Sistema

Il dispositivo UCA222 è compatibile con computer PC e Mac; quindi, per un suo corretto funzionamento e utilizzo, non occorre installare alcun driver o eseguire altre procedure.

Per operare con UCA222 il computer deve possedere i seguenti requisiti minimi:

PC	Mac
Processeur Intel/AMD à 400 MHz ou +	G3, 300 MHz ou plus rapide
Minimum 128 Mo de RAM	Minimum 128 Mo de RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 ou +, 10.x ou +

2.1 Connessione hardware

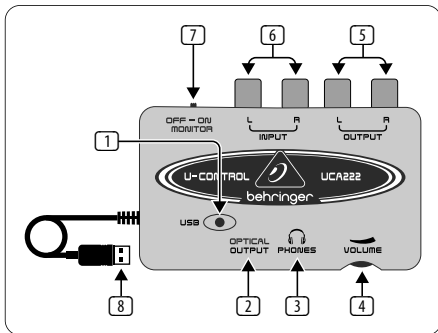
Usa il cavo USB per collegare l'unità UF0202 al computer. Gli ingressi e le uscite di UCA222 consentono il collegamento a diversi tipi di dispositivi e strumentazione.

IT



64 U-CONTROL UCA222 Istruzioni per l'uso

3. Controlli e Connettori



IT

- 1 **INDICATORE POWER** – Mostra lo status dell'alimentazione USB.
- 2 **OPTICAL OUTPUT** – Il connettore Toslink invia un segnale S/PDIF mediante l'uso di un cavo a fibra ottica.
- 3 **PHONES** – Collega un paio di cuffie standard a questa uscita usando un connettore mini-jack da 1/8".
- 4 **VOLUME** – Controllo che regola il volume dell'uscita cuffie (Phones). Prima di collegare le cuffie, ruota questo controllo completamente a sinistra, in modo da evitare eventuali danni all'udito causati da regolazioni di volume elevate. Ruota il controllo a destra per aumentare il volume.

- 5 **OUTPUT** – Per monitorare l'uscita audio del computer, collega queste connessioni ad un sistema di diffusori stereo usando cavi con connettori RCA.
- 6 **INPUT** – Collega il segnale da registrare usando cavi audio dotati di connettori RCA.
- 7 **OFF/ON MONITOR** – Con il selettore MONITOR posizionato su OFF, l'uscita cuffie riceve il segnale dal computer tramite la porta USB (come le connessioni OUTPUT RCA). Con il selettore MONITOR posizionato su ON, l'uscita cuffie riceve il segnale presente negli ingressi INPUT RCA.
- 8 **CAVO USB** – Il cavo USB trasporta le informazioni da e verso il computer e l'interfaccia UCA222, oltre a fornire l'alimentazione al dispositivo.

4. Installazione Software

- UCA222 non richiede configurazioni o driver particolari; è sufficiente collegarlo in una porta USB libera del computer (PC/Mac).
 - L'unità UCA222 viene fornita con una versione gratuita del software di editing Audacity, oltre ad alcuni plug-in VST, ai driver ASIO e a diverso materiale freeware.
- ♦ **Nota** – Quando l'interfaccia UCA222 è inclusa in altri pacchetti di prodotti Behringer, il software incluso può variare. Nei casi in cui i driver ASIO non fossero inclusi, è possibile scaricarli dal nostro sito web behringer.com.

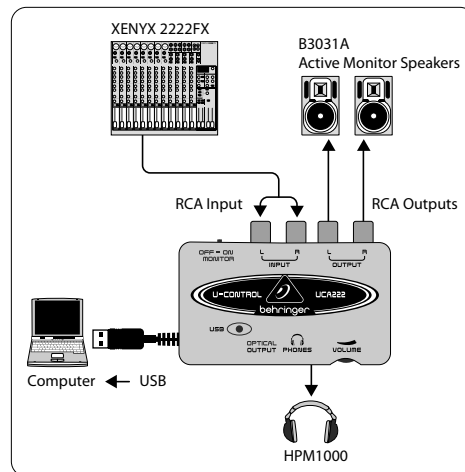


5. Operazioni di Base

Il dispositivo UCA222 consente un facile collegamento tra il tuo computer, il mixer e il sistema di monitoraggio. Segui questa procedura per realizzare un sistema di base:

- 1) Collega UCA222 al computer collegando il cavo USB ad una porta USB libera. L'indicatore Power LED si attiverà automaticamente.
- 2) Collega la sorgente audio da registrare, ad esempio un mixer, un preamp ecc., agli ingressi stereo RCA INPUT.
- 3) Collega un paio di cuffie nel connettore PHONES (jack da 1/8") e regola il volume col controllo adiacente. È anche possibile monitorare l'uscita collegando una coppia di diffusori attivi alle uscite stereo RCA OUTPUT.
- 4) Inoltre, è possibile inviare il segnale stereo ricevuto in formato audio digitale (S/PDIF) ad un sistema di registrazione esterno mediante l'uscita OPTICAL OUTPUT, usando un cavo a fibra ottica con connettori Toslink.

6. Diagrammi di Applicazioni



IT

Usare un mixer per registrare in studio:

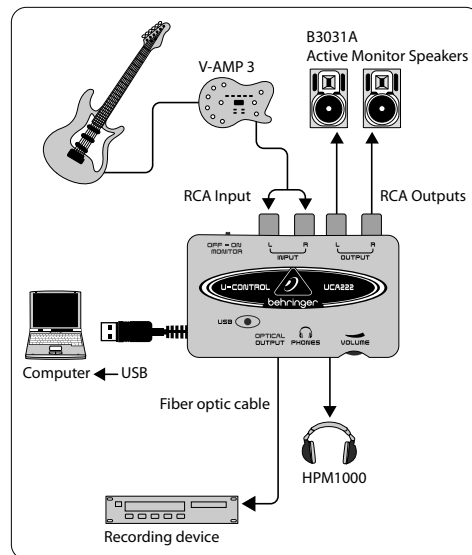
L'applicazione più comune nell'impiego dell'interfaccia UCA222 consiste nell'effettuare la registrazione in studio in combinazione ad un mixer. Ciò consente di registrare contemporaneamente diverse sorgenti, ascoltarne il playback e registrare diverse tracce sincronizzate alle take originali.



66 U-CONTROL UCA222 Istruzioni per l'uso

- Collega l'uscita TAPE OUT del mixer alle connessioni RCA INPUT di UCA222. In questo modo è possibile catturare il mix principale.
- Collega il cavo USB in una porta USB libera del computer. L'indicatore POWER LED si attiverà.
- Collega una coppia di monitor amplificati alle uscite RCA OUTPUT di UCA222. In base al tipo di connettori d'ingresso presenti nei monitor, potrebbe essere necessario l'uso di adattatori.
- Al posto dei monitor, o in aggiunta a questi, potrai anche monitorare il segnale in ingresso utilizzando un paio di cuffie. Posiziona il selettore OFF/ON MONITOR su 'ON'. Collega un paio di cuffie all'uscita PHONES e regola il relativo volume agendo sul controllo adiacente. Questa configurazione è preferibile quando il mixer e il computer sono collocati nello stesso ambiente in cui si trovano gli strumenti da registrare.
- Effettua le regolazioni di livello e di equalizzazione di ciascun canale per assicurare un buon bilanciamento tra gli strumenti/sorgenti audio. Infatti, una volta effettuata la registrazione del mix, non potrai più effettuare alcuna regolazione singolarmente ad un canale.
- Imposta il programma/software di registrazione in modo da registrare l'ingresso proveniente dall'interfaccia UCA222.

- Premi il tasto Record e lascia che la musica fluisca!





67 U-CONTROL UCA222 Istruzioni per l'uso

Registrare con un'unità preamp, come V-AMP 3:

Le unità preamp come il modello V-AMP 3 consentono di registrare un'ampia selezione di suoni di chitarra d'elevata qualità, senza la seccatura di dover posizionare un microfono di fronte ad un amplificatore convenzionale. Inoltre, con questa configurazione sarai libero di registrare anche in piena notte senza temere che il tuo compagno di stanza o i tuoi vicini tentino di strangolarti con le corde della tua stessa chitarra!

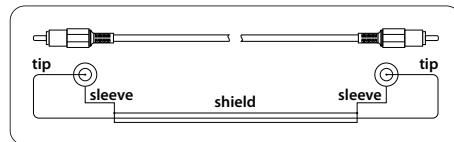
- Collega la chitarra nell'ingresso Instrument di V-AMP 3 usando un cavo standard per strumenti con connettore jack da ¼".
- Collega le uscite stereo (jack da ¼") di V-AMP 3 agli ingressi RCA stereo di UCA222. Probabilmente saranno necessari degli adattatori; oppure potrai usare il cavo stereo 'RCA > TRS da ¼"' incluso nel pacchetto V-AMP 3/UCA222, per collegare l'uscita cuffie di V-AMP 3 agli ingressi RCA di UCA222.
- Collega il cavo USB in una porta USB libera del computer. L'indicatore POWER LED si attiverà.
- Regola il livello d'uscita dell'unità V-AMP 3.
- Imposta il programma/software di registrazione in modo da registrare l'ingresso proveniente dall'interfaccia UCA222.
- Premi il tasto Record e scatenati con la chitarra!

7. Connessioni Audio

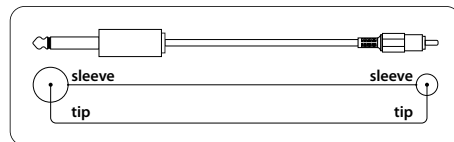
Sebbene esistano diversi modi per integrare UCA222 alla strumentazione in studio o dal vivo, le connessioni audio da realizzare saranno fondamentalmente le stesse in tutti i casi:

7.1 Cavi

Usa cavi RCA standard per collegare UCA222 ad altri dispositivi:



È anche possibile impiegare un cavo-adattatore jack da ¼"



IT



68 U-CONTROL UCA222 Istruzioni per l'uso

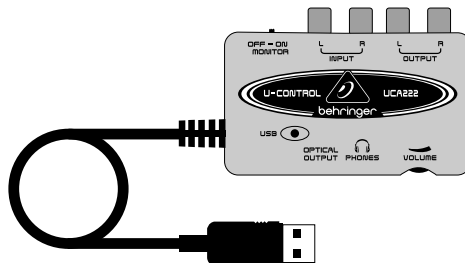


IT





Gebruiksaanwijzing



U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output

NL





70 U-CONTROL UCA222 Gebruiksaanwijzing

Dank u

Dank u dat u voor de UCA222 U-CONTROL audio-interface heeft gekozen. De UCA222 is een interface van hoge kwaliteit die beschikt over een USB-verbinding, waardoor hij een ideale geluidskaart voor uw laptop kan zijn, of een essentiële opname/afspeel-component voor studio's waarbij desktop computers een rol spelen. De UCA222 is PC en Mac-compatibel, zodat u voor de installatie geen aparte stuurprogramma's nodig heeft. Dankzij zijn robuuste constructie en compacte afmetingen is de UCA222 ook ideaal voor op reis. Door de afzonderlijke koptelefoon-output kunt u uw opnames te allen tijde afspelen, zelfs als u toevallig geen luidsprekers tot uw beschikking hebt. 2 inputs en outputs alsook de S/PDIF output geeft u een complete flexibiliteit voor verbinding om panelen, luidsprekers of koptelefoon te wisselen. Via de USB-interface komt het vermogen naar de eenheid, en de LED geeft u een snelle controle of de UCA222 juist is verbonden. De UCA222 is het ideale extraatje voor elke computermusicus.

NL

1. Voordat u Begint

1.1 Transport

Uw UCA222 werd in de fabriek zorgvuldig verpakt om veilig transport te garanderen. Mocht de staat van de kartonnen doos op schade duiden, onderzoek de eenheid dan onmiddellijk op aantoonbare schade.

- ♦ Beschadigde uitrusting dient **NOOIT** direct naar ons te worden gestuurd. Informeer onmiddellijk de dealer waar u de eenheid heeft
- ♦ aangeschaft en de transportfirma waarvan u de bestelling heeft aangenomen. Anders kunnen alle aanspraken op schadevergoeding/ reparatie ongeldig worden verklaard.
- ♦ Gebruik altijd de originele verpakking om schade als gevolg van opslag of transport te voorkomen.
- ♦ Laat kinderen nooit zonder toezicht met de uitrusting of de verpakking hiervan spelen.
- ♦ Voer het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze af.



71 U-CONTROL UCA222 Gebruiksaanwijzing

1.2 Eerste ingebruikname

Zorg ervoor dat de eenheid voldoende geventileerd wordt, en plaats de UCA222 nooit op een versterker of in de buurt van een verwarming om oververhitting te voorkomen.

De stroomtoevoer vindt plaats via de USB-verbinding kabel, zodat geen externe stroomvoorzieningseenheid wordt vereist. Neem alle vereiste voorzorgsmaatregelen in acht.

1.3 Online-registratie

Registreer uw nieuw Behringer-apparaat na aankoop zo snel mogelijk op onze website <http://behringer.com> en lees de garantiëvoorwaarden aandachtig door.

Mocht uw product van Behringer defect raken, willen wij het zo snel mogelijk repareren. Neem in dat geval direct contact op met de Behringer-leverancier waar u het apparaat gekocht heeft. Als uw Behringer-leverancier niet bij u in de buurt gevestigd is, kunt u ook direct contact opnemen met een van onze vestigingen. Op de originele verpakking van het apparaat vindt u een lijst met de adressen van onze Behringer-vestigingen (Global Contact Information/European Contact Information). Als er voor uw land geen contactadres vermeld is, kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde importeur. Onder het kopje Support op onze website <http://behringer.com> kunt u ook de contactadressen vinden.

Als uw apparaat, samen met de aankoopdatum, bij ons geregistreerd is, wordt het afhandelen van uw garantiëaanspraken aanmerkelijk eenvoudiger.

Hartelijk dank voor uw medewerking!

2. Systeemvereisten

De UCA222 is PC en Mac-compatibel. Daarom zijn er geen installatieprocedures of stuurprogramma's nodig voor de correcte werking van de UCA222.

Om met de UCA222 te werken dient uw computer minimaal aan de volgende vereisten te voldoen:

PC	Mac
Intel of AMD CPU, 400 MHz of hoger	G3, 300 MHz of hoger
Minimum 128 MB RAM	Minimum 128 MB RAM
USB 1.1 interface	USB 1.1 interface
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 of hoger, 10.X of hoger

NL

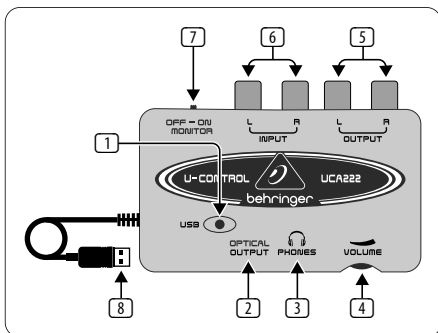
2.1 Verbinding hardware

Gebruik de USB-aansluitkabel om de UCA222 op uw computer aan te sluiten. De USB-verbinding voorziet de UCA222 tevens van stroom. U kunt verschillende apparaten en uitrusting aansluiten op de inputs en outputs.



72 U-CONTROL UCA222 Gebruiksaanwijzing

3. Bedieningselementen en Verbindingen



- 1 VERMOGENS-LED** – Geeft de status van de vermogenstoevoer van de USB weer.
- 2 OPTISCHE OUTPUT** – De Toslink jack draagt een S/P DIF-sigitaal dat via een vezel optische kabel kan worden verbonden.
- 3 KOPTELEFOON** – Verbind een standaard koptelefoon uitgerust met een 1/8" mini plug.

- 4 VOLUME** – Past het volume van de output van de koptelefoons aan. Draai de volumeknop helemaal naar links voordat u de koptelefoon verbindt om gehoorschade veroorzaakt door een te hoog volume te vermijden. Draai de volumeknop naar rechts om het volume te verhogen.
- 5 OUTPUT** – Verbind met een luidsprekersysteem met gebruikmaking van RCA-kabels om de audio-output van de computer te controleren.
- 6 INPUT** – Verbind gewenste opnamesignaal met gebruikmaking van audiokabels met RCA-verbindingen.
- 7 UIT/AAN MONITOR** – Met de MONITOR-schakelaar op UIT ontvangt de koptelefoon het signaal van de computer via de USB-poort (hetzelfde als de RCA-output jacks). Met de MONITOR-schakelaar op AAN, ontvangt de koptelefoon het signaal verbonden met de RCA-input jacks.
- 8 USB-KABEL** – Zendt informatie naar en van uw computer en de UCA222. Verschaft ook de stroom voor het apparaat.

4. Installatie Software

- Dit apparaat vereist geen speciale installatie of stuurprogramma's, steek het gewoon in een vrije USB-poort op een PC of Mac-computer.
- De UCA222 wordt geleverd met een gratis versie van Audacity editing software samen met VST plug-ins, ASIO drivers en verscheidene freeware.

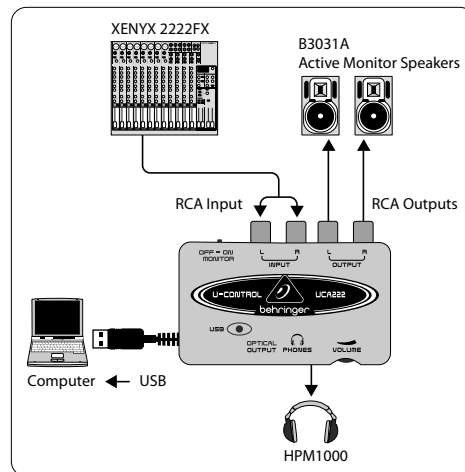
- ♦ **Let op –** Als de UCA222 is gebundeld met andere producten van Behringer, kan de meegeleverde software variëren. Als er geen ASIO-stuurprogramma's bij het toestel zitten, mag u deze downloaden van onze website via behringer.com.

5. Basiswerking

The UCA222 provides an easy interface between your computer, mixer and monitoring system. Follow these steps for basic operation:

- 1) De UCA222 verschaft een gemakkelijke interface tussen uw computer, mixer en monitorsysteem. Volg deze stappen voor de basiswerking:
- 2) Verbind de UCA222 met uw computer door de USB-kabel in een vrije USB-poort te steken. De vermogen-LED zal automatisch gaan branden.
- 3) Verbind de audiobron die moet worden opgenomen (mixer, voorversterker etc.) met de INPUT stereo RCA-jacks.
- 4) U kunt het stereo signaal ook in digitaal audioformaat (S/PDIF) sturen naar een extern opnameapparaat via de OPTISCHE OUTPUT met gebruikmaking van een Toslink vezel optische kabel.

6. Toepassing Diagrammen



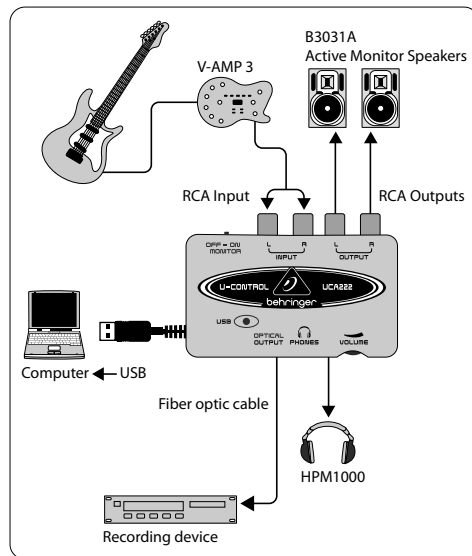
Een mixer gebruiken voor opnames in een studio-omgeving:

De meest gebruikelijke toepassing voor de UCA222 is studio-opname met een mixer. Hiermee kunt u verschillende bronnen tegelijkertijd opnemen, de opname beluisteren, en verschillende tracks synchroon opnemen met de originele opname(s).



74 U-CONTROL UCA222 Gebruiksaanwijzing

- Verbind de TAPE OUT van de mixer met de INPUT RCA-jacks op de UCA222. Hiermee hebt u de gehele mix te pakken.
- Steek de USB-kabel in een vrije USB-poort op uw computer. De VERMOGENS-LED zal gaan branden.
- Verbind een paar gevoede monitorluidsprekers met de UCA222 OUTPUT RCA-jacks. Afhankelijk van het soort input dat uw luidsprekers accepteren, heeft u een adapter nodig.
- U kunt het inputsignaal ook controleren met een koptelefoon in plaats van of naast de monitorluidsprekers. Zet de AAN/UIT-monitorschakelaar op "AAN". Steek de koptelefoon in de KOPTELEFOON-jack en regel het volume met de aangrenzende knop. Dit is de beste methode als de mixer en de computer in dezelfde ruimte staan als de instrumenten die worden opgenomen.
- Neem de tijd om het niveau van elk kanaal en de EQ in te stellen om een goede balans tussen de instrumenten en de bronnen te verzekeren. Als de mix eenmaal is opgenomen, bent u niet meer in staat om op één kanaal aanpassingen te maken.
- Zet het opnameprogramma zo in dat de input voor opname de UCA222 is.
- Druk op opnemen en laat de muziek maar spelen!





75 U-CONTROL UCA222 Gebruiksaanwijzing

Opnemen met een voorversterker zoals de V-AMP 3:

Voorversterkers zoals de V-AMP 3 maken het mogelijk om een brede reeks van hoogstaande gitaargeluiden op te nemen zonder het gedoe dat u een microfoon voor een conventionele versterker moet plaatsen. Ze maken het u ook mogelijk om 's nachts opnames te maken zonder dat u uw huisgenoten of burens in de verleiding brengt u te wurgen met uw eigen gitaarsnoer.

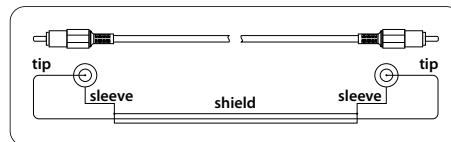
- Steek een gitaar in de instrumenteninput van de V-AMP 3 met gebruikmaking van een standaard ¼" instrumentenkabel.
- Verbind de stereo ¼" outputs op de V-AMP 3 met de stereo RCA inputs op de UCA222. Hiervoor zijn waarschijnlijk adapters nodig. U kunt ook de stereo RCA gebruiken voor de ¼" TRS kabel die is geleverd in de V-AMP 3/UCA222 bundel, om verbinding te maken tussen de V-AMP 3 koptelefoonoutput en de UCA222. RCA inputs.
- Steek de USB-kabel in een vrije USB-poort op uw computer. De VERMOGEN-LED zal gaan branden.
- Stel het niveau van het outputsignaal op de V-AMP 3 aan.
- Stel het opnameprogramma in op input van de UCA222.
- Druk op opnemen en loei!

7. Verbindingen Audio

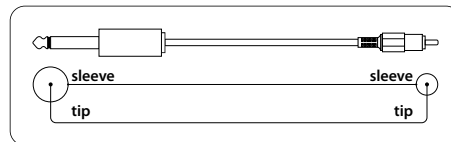
Hoewel er verschillende manieren zijn om de UCA222 uw studio of live set-up te integreren, zullen de audioverbindingen feitelijk in alle gevallen hetzelfde zijn:

7.1 Bedrading

Gebruik standaard RCA-kabels om de UCA222 op andere uitrusting aan te sluiten:



U kunt tevens een ¼"-adapterkabel gebruiken:



NL

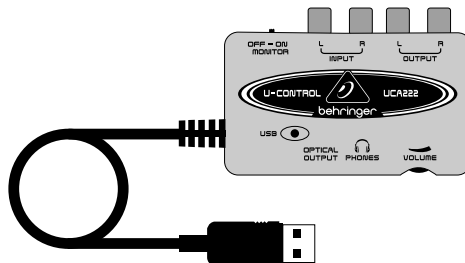


76 U-CONTROL UCA222 Gebruiksaanwijzing

NL



Bruksanvisning



U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output

SE





78 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

Tack själv

Tack för att du har valt UCA222 U-CONTROL audio interface. UCA222 är ett högpresterande gränssnitt som innehåller en USB-anslutning som gör det till ett idealiskt ljudkort för din laptop eller en nödvändig inspelnings- eller uppspelningskomponent för studiomiljöer där datorer används. UCA222 är PC- och Mac-kompatibla och därför behövs ingen separat installation. Tack vare sin robusta konstruktion och kompakta utförande är UCA222 också idealisk för resan. De separata utgångarna för hörlurar ser till att du kan spela upp dina inspelningar när som helst, även om du inte ens har några högtalare tillgängliga. 2 ingångar och utgångar liksom S/PDIF-utgång ger dig total anslutningsflexibilitet för mixerkonsoler, högtalare eller hörlurar. Elektrisk ström ansluts till enheten via USB-anslutning och LED-lampan ger dig möjlighet att kontrollera att UCA222 är ansluten på rätt sätt. UCA222 är en idealisk extrautrustning för varje datormusiker.

SE

1. Innan du Börjar

1.1 Frakt

Din UCA222 har packats noggrant på fabriken för att säkerställa att den transporterats på ett säkert sätt. Om det skulle finnas tecken på förpackningen som tyder på att en skada kan ha inträffat, v.g. kontrollera enheten genast för att avgöra om det finns några fysiska indikationer på skada.

- ♦ Skadad utrustning ska **ALDRIG** sändas direkt till oss. V.g. informera omedelbart försäljaren som har sålt produkten liksom transportföretaget som har levererat den. Om inte detta sker, gäller ev. inte utbytes- eller reparationsförpliktelser.
- ♦ V.g. använd alltid originalförpackningen för att förebygga skada vid förvaring eller transport.
- ♦ Låt aldrig barn leka med utrustningen eller med dess förpackning.
- ♦ V.g. se till att alla delar av förpackningen tas om hand på ett miljövänligt sätt.

SE



79 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

1.2 Initial drift

V.g. se till att enheten förses med tillräcklig ventilation och placera aldrig UCA222 ovanpå en förstärkare eller i närheten av ett uppvärmningselement för att undvika risken för överhettning.

Strömförsörjningen tillkopplas via USB-kabeln vilket innebär att det inte behövs något extern strömkälla. V.g. respektera alla nödvändiga säkerhetsåtgärder.

1.3 Online-registrering

Glöm inte registrera er nya Behringer-produkt så fort som möjligt när ni köpt den på <http://behringer.com> och läs noggrant igenom garantivillkoren.

Skulle det bli något fel på er Behringer-produkt ska vi naturligtvis se till att det repareras så snart som möjligt. I ett sådant fall ber vi er gå direkt till den affär där ni köpt Behringer-produkten. Finns det ingen Behringer-återförsäljare i närheten där ni bor kan ni vända er till något av våra filialkontor. I produktens originalförpackning ligger en lista med kontaktadresser till alla våra filialkontor (Global Contact Information/European Contact Information). Finns det ingen kontaktadress för Sverige ber vi er kontakta närmaste generalagent. I support-delen på vår hemsida <http://behringer.com> hittar ni sådana kontaktadresser.

I ett garantifall kan vi hjälpa er snabbare om ni har registrerat din produkt med köpdatum hos oss.

Tack så mycket för er medverkan!

2. Systemkrav

UCA222 är PC- och Mac-kompatibla. Därför behövs ingen installation eller några drivrutiner för att UCA222 ska fungera korrekt.

För att kunna arbeta med UCA222 måste din dator uppfylla följande kriterier:

PC	Mac
Intel eller AMD-processor, 400 MHz eller högre	G3, 300 MHz eller högre
Minst 128 MB RAM	Minst 1,289 MB RAM
USB 1.1-gränssnitt	USB 1.1-gränssnitt
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 eller högre, 10.X eller högre

2.1 Hårdvaruanslutning

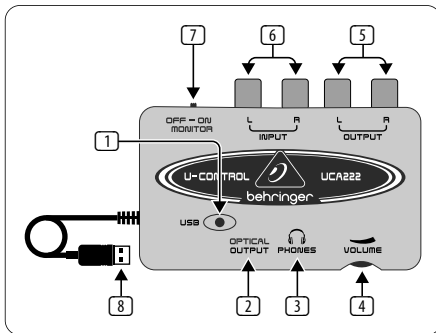
Använd USB-kabeln för att ansluta UCA222 till din dator. USB-anslutningen ger också ström åt UCA222. Du kan ansluta en mängd enheter och utrustning till ingångar och utgångar.

SE



80 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

3. Kontroller och Anslutningar



- 1 **POWER LED** – Indikerar status för strömförsörjningen via USB.
- 2 **OPTICAL OUTPUT** – Toslink-utgången har en S/PDIF-signal som kan anslutas via en fiberoptisk kabel.
- 3 **PHONES** – Anslut standardhörlurar som är utrustade med en 1/8" mini-koppling.
- 4 **VOLUME** – Anpassar volymnivån för hörlurarnas utgång. Vrid kontrollen helt till vänster innan du ansluter hörlurarna för att undvika hörselskador orsakade av för hög volyminställning. Vrid kontrollen till höger för att öka volymen.

- 5 **OUTPUT** – Anslut till ett högtalarsystem via RCA stereokablar för att övervaka audioutgången från datorn.
- 6 **INPUT** – Anslut önskad inspelningssignal genom audiokablar med RCA-anslutningar.
- 7 **OFF/ON MONITOR** – När MONITOR är avstängd (OFF) får hörlurarnas utgång signalen från datorn över USB-porten (samma som RCA-utgångarna). När MONITOR är påslagen (ON) får hörlurarna signalen genom RCA-ingångarna.
- 8 **USB CABLE** – Skickar information till och från din dator och UCA222. Den försörjer också enheten med elektrisk ström.

4. Installation av Mjukvara

- Den här enheten kräver varken installation eller drivrutiner, anslut den bara till en ledig USB-port på en PC eller Mac.
- UCA222 har en fri version av programvaran Audacity editing samt VST plug-ins, ASIO drivrutiner och diverse freeware.
- ♦ **OBS! ⚠** När UCA222 säljs tillsammans med andra behringer-produkter kan den medföljande mjukvaran variera. Om drivrutiner för ASIO inte ingår kan du ladda ner dem från vår webbsida behringer.com.



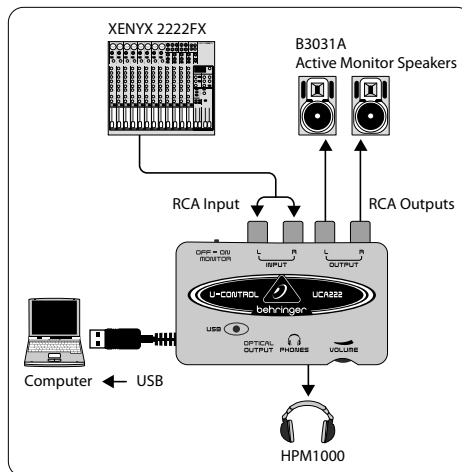
81 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

5. Grundläggande Användning

UCA222 erbjuder ett enkelt användargränssnitt mellan din dator, mixer och monitorsystem. Följ dessa steg för grundläggande användning:

- 1) Anslut UCA222 till datorn genom att ansluta USB-kabeln till en ledig USB-port. LED-lampan för elanslutning ska lysa automatiskt.
- 2) Anslut audiokällan som ska spelas in, såsom mixer, preamp etc. till INPUT stereo RCA-uttagen.
- 3) Koppla in ett par hörlurar i 1/8" PHONES-uttaget och anpassa volymen med den närplacerade kontrollen. Du kan också övervaka utgången genom att koppla in ett par elanslutna högtalare till OUTPUT stereo RCA-uttagen.
- 4) Den kan också sända stereoingångssignalen i digitalt audioformat (S/PDIF) till en extern inspelningsenhet via OPTICAL OUTPUT genom att använda en Toslink fiberoptisk kabel.

6. Applikationsdiagram



SE



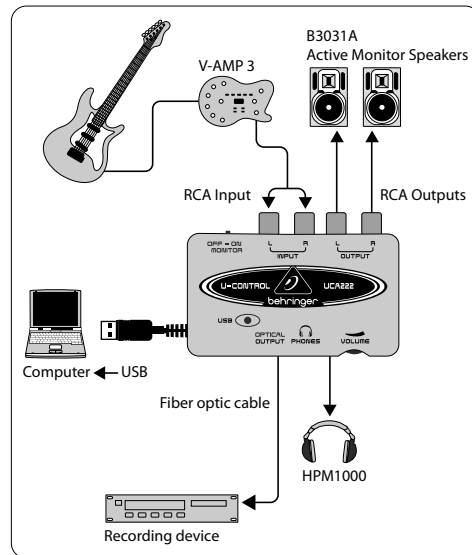
82 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

Spela in i en studiomiljö genom att använda en mixer:

Det vanligaste programmet för UCA222 är att göra en studioinspelning med en mixer. Detta möjliggör för dig att spela in flera källor samtidigt, lyssna på uppspelningen och spela in fler spår synkroniserat med originalinspelningen/-inspelningarna.

- Anslut mixerns TAPE OUT till INPUT RCA-uttaget på UCA222. Detta ger dig möjlighet att fånga upp hela mixen.
- Anslut USB-kabeln till en ledig USB-port på din dator. Strömindikatorn POWER LED tänds.
- Anslut ett par elanslutna monitorhögtalare till UCA222 OUTPUT RCA-uttag. Beroende på vilken typ av ingångar som dina högtalare klarar av, kan du behöva en adapter.
- Du kan också övervaka ingångssignalen med ett par hörlurar istället för eller tillsammans med monitorhögtalarna. Vrid brytaren OFF/ON MONITOR till läge "ON". Anslut ett par hörlurar till PHONES-uttaget och anpassa volymen med den närplacerade kontrollen. Det här är att föredra om mixern och datorn finns i samma rum där instrumenten spelas in.
- Ta dig lite tid för att anpassa varje kanalnivå och EQ för att se till att det är god balans mellan instrumenten/källorna. När väl mixen har spelats in kan du inte längre göra justeringar på bara en kanal.

- Ställ in inspelningsprogrammet på inspelningsingången från UCA222.
- Tryck ner inspelning (record) och låt musiken flöda!





83 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

Inspelning Med en Preamp som V-AMP 3:

En preamp som V-AMP 3 erbjuder ett fantastiskt sätt att spela in en bred variation av högkvalitativa gitarr ljud utan att behöva placera en mikrofon framför en konventionell amp. Den tillåter dig också att spela in sent på kvällen utan att fresta dina rumskamrater eller grannar att strypa dig med din egen gitarrkabel.

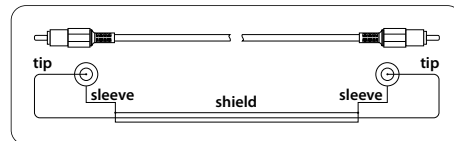
- Anslut en gitarr till instrumentingången på V-AMP 3 genom en standard ¼" instrumentkabel.
- Anslut stereo ¼" utgångar på V-AMP 3 till stereo RCA-ingångar på UCA222. Detta kommer troligen att kräva adapterar. Du kan även använda stereo RCA till ¼" TRS-kabeln som ingår i förpackningspaketet i V-AMP 3/ UCA222 för att ansluta från hörlursutgången på V-AMP 3 till UCA222 RCA-ingångarna.
- Anslut USB-kabeln till en ledig USB-port på din dator. Strömindikators POWER LED tänds.
- Anpassa utgångssignalnivån på V-AMP 3.
- Ställ in inspelningsprogrammet på inspelningsingången från UCA222.
- Tryck record och tjut!

7. Vaudioanslutningar

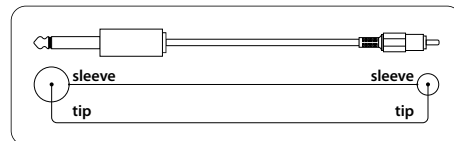
Även om det finns många sätt att integrera UCA222 i din studio eller ditt live-evenemang görs audioanslutningarna på samma sätt i alla sammanhang:

7.1 Kablar

V.g. använd standard RCA-kablar för att ansluta UCA222 till annan utrustning:



Du kan också använda en ¼" adapterkabel:



SE

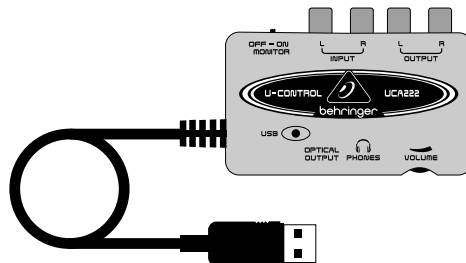


84 U-CONTROL UCA222 Bruksanvisning

SE



Instrukcja obsługi



U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output

PL





Dziękuję

Dziękujemy za wybór interfejsu audio UCA222 U-CONTROL. Model UCA222, to wysokiej klasy interfejs, który został wyposażony w złącze USB. Idealnie spełni rolę karty dźwiękowej do Twojego laptopa lub może stanowić istotny element studia nagraniowego opartego na komputerze stacjonarnym. Interfejs UCA222 współpracuje zarówno z komputerem PC, jak i Mac. Nie wymaga przeprowadzania specjalnych procedur instalacyjnych. Ponadto UCA222 doskonale nadaje się do pracy w podróży, dzięki swojej solidnej konstrukcji i компактowym wymiarom. Oddzielne wyjście słuchawkowe pozwala na słuchanie nagrań w dowolnym momencie, a szczególnie wtedy, gdy nie posiadasz głośników. 2 wejścia i wyjścia, jak również cyfrowe wyjście S/PDIF zapewni pełną wygodę łączenia interfejsu z mikserem, głośnikami, czy słuchawkami. Interfejs zasilany jest poprzez kabel USB, a świecąca dioda LED informuje o właściwym połączeniu z komputerem. Model UCA222, to doskonałe narzędzie dla artystów tworzących muzykę przy użyciu komputera.

1. Przed Rozpoczęciem Eksploatacji

1.1 Transport

Interfejs UCA222 został starannie zapakowany w fabryce i przygotowany do transportu. Jeśli jednak stan opakowania wskazuje na możliwość uszkodzenia sprzętu, niezwłocznie przetestuj urządzenie i sprawdź, czy nie posiada wizualnych oznak uszkodzenia.

- ♦ **NIGDY nie wysyłaj uszkodzonego urządzenia bezpośrednio do firmy Behringer. Gdy zaistnieje taki przypadek, natychmiast powiadom sklep, w którym urządzenie zostało zakupione. Poinformuj również firmę transportową, która dostarczyła przesyłkę. W przeciwnym razie mogą wygasnąć wszelkie roszczenia gwarancyjne.**
- ♦ **Zalecamy, aby zawsze stosować oryginalne opakowanie, co zapobiegnie uszkodzeniu sprzętu w czasie przechowywania lub transportu.**
- ♦ **Nigdy nie pozwól, aby dostęp do urządzenia, czy jego opakowania miały dzieci bez nadzoru osób starszych.**
- ♦ **Prosimy o usunięcie wszystkich materiałów opakowaniowych zgodnie z zaleceniami ekologicznymi.**



87 U-CONTROL UCA222 Instrukcja obsługi

1.2 Rozpoczęcie eksploatacji

Upewnij się, że urządzenie jest skutecznie wentylowane. Aby uniknąć jego przegrzania, nigdy nie umieszczaj interfejsu UCA222 na wierzchu wzmacniacza, czy w pobliżu grzejnika.

Nie ma potrzeby korzystania z zewnętrznego zasilacza, ponieważ napięcie zasilające płynie poprzez kabel USB. Pamiętaj o stosowaniu się do wszystkich wymaganych środków ostrożności.

1.3 Rejestracja online

Prosimy Państwa o zarejestrowanie nowego sprzętu firmy BEHRINGER, w miarę możliwości bezpośrednio po dokonaniu zakupu, na stronie internetowej <http://behringer.com> i o dokładne zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Jeśli zakupiony przez Państwa produkt firmy Behringer zepsuje się, dołożymy wszelkich starań, aby został on jak najszybciej naprawiony. Prosimy zwrócić się w tej sprawie bezpośrednio do przedstawiciela handlowego firmy Behringer, u którego dokonali Państwo zakupu. Jeśli w pobliżu nie ma przedstawiciela handlowego firmy Behringer, mogą się Państwo również zwrócić bezpośrednio do jednego z oddziałów naszej firmy. Listę z adresami oddziałów firmy Behringer znajdą Państwo na oryginalnym opakowaniu zakupionego sprzętu. (Global Contact Information/European Contact Information). Jeśli na liście brak adresu w Państwa kraju, prosimy zwrócić się do najbliższego dystrybutora

naszych produktów. Potrzebny adres znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: <http://behringer.com>.

Zarejestrowanie zakupionego przez Państwa sprzętu wraz z datą zakupu znacznie ułatwi procedury gwarancyjne.

Dziękujemy Państwu za współpracę!

2. Wymagania Systemowe

Interfejs UCA222 jest w pełni kompatybilny z komputerami PC, jak i Mac, dlatego do poprawnego funkcjonowania nie jest wymagane instalowanie sterowników, ani przechodzenie przez specjalne procedury instalacyjne.

Aby interfejs UCA222 mógł bezproblemowo pracować z Twoim komputerem, musi spełniać poniższe wymagania:

PC	Mac
Intel or AMD CPU, 400 MHz or hoger	G3, 300 MHz or hoger
Minimum 128 MB RAM	Minimum 128 MB RAM
USB 1.1 interface	USB 1.1 interface
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 or hoger, 10.X or hoger

PL

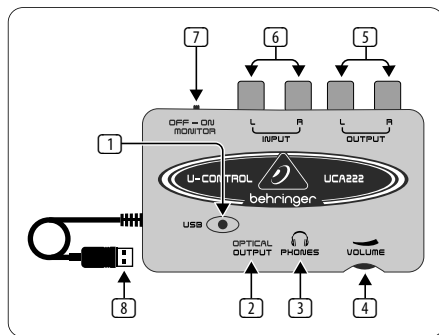


88 U-CONTROL UCA222 Instrukcja obsługi

2.1 Połączenie sprzętowe

Aby podłączyć interfejs UCA222 do komputera, użyj kabla połączeniowego USB. Poprzez ten kabel USB interfejs jest również zasilany. Teraz możesz podłączyć do wejść i wyjść interfejsu różnego rodzaju sprzęt i urządzenia.

3. Złącza i Elementy Kontrolne



- 1 **KONTROLKA LED** – Informuje o statusie zasilania USB.
- 2 **WYJŚCIE OPTYCZNE** – Złącze Toslink przesyła sygnał cyfrowy S/PDIF za pomocą kabla optycznego.
- 3 **WYJŚCIE SŁUCHAWKOWE** – Podłącz słuchawki z wtykiem minijack 1/8".

- 4 **GŁOŚNOŚĆ** – Tym potencjometrem możesz regulować głośność słuchawek. Zanim je podłączysz do interfejsu, przekręć potencjometr maksymalnie w lewo, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu w wyniku mogącego wystąpić zbyt wysokiego natężenia dźwięku. Stopniowo przekręcaj potencjometr w prawo, aby zwiększyć głośność do odpowiedniego poziomu.
- 5 **WYJŚCIE** – Aby móc odsłuchiwać sygnał audio płynący z komputera, podłącz zestaw kolumn za pomocą stereofonicznego kabla RCA.
- 6 **WEJŚCIE** – Podłącz źródło dźwięku, które chcesz nagrywać, korzystając z kabli zakończonych wtykami RCA.
- 7 **MONITORING WŁ/WYŁ** – W pozycji MONITOR OFF (wyłączony), sygnał z komputera dociera do wyjścia słuchawkowego poprzez złącze USB (ten sam sygnał, co na wyjściach RCA). W pozycji MONITOR ON (włączony), do wyjścia słuchawkowego dociera sygnał z wejść RCA.
- 8 **KABEL USB** – Wysyła informacje do i z komputera. Zapewnia także zasilanie.

4. Instalacja Oprogramowania

- Interfejs nie wymaga instalowania sterowników, ani przeprowadzania skomplikowanych procedur konfiguracyjnych. Wystarczy podłączyć go do wolnego portu USB w komputerze PC lub Mac.



89 U-CONTROL UCA222 Instrukcja obsługi

- Razem z interfejsem UCA222 w zestawie znajduje się darmowa wersja programu edycyjnego Audacity, wtyczki VST, sterowniki ASIO i inne darmowe dodatki.

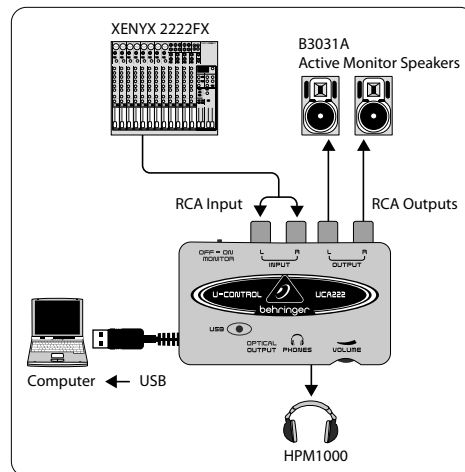
Uwaga – Gdy interfejs UCA222 sprzedawany jest w zestawie z innymi produktami BEHRINGER, dołączone oprogramowanie może być inne. W przypadku, gdy nie będzie sterowników ASIO, możesz je ściągnąć ze strony internetowej behringer.com.

5. Podstawy Obsługi

Interfejs UCA222, to idealne urządzenie łączące w jeden system komputer, mikser i kolumny odsłuchowe. Postępuj według poniższych wskazówek, aby wykonać podstawowe połączenia:

- 1) Za pomocą kabla USB podłącz interfejs UCA222 do wolnego portu USB w komputerze. Dioda LED automatycznie zaświeci się.
- 2) Do stereofonicznych wejść RCA podłącz źródło dźwięku, z którego zamierzasz nagrywać, np. mikser, czy przedwzmacniacz.
- 3) Podłącz słuchawki w wtykiem minijack 1/8" i wyreguluj głośność za pomocą sąsiadującego potencjometru. Sygnał audio możesz monitorować także za pomocą aktywnych kolumn podłączonych do stereofonicznych wyjść RCA.
- 4) Korzystając z kabla optycznego Toslink i formatu cyfrowego S/PDIF możesz wysłać stereofoniczny sygnał wejściowy do zewnętrznego urządzenia nagrywającego.

6. Schemat Połączeń



Wykorzystanie miksera do nagrywania w warunkach studyjnych:

Najbardziej typowym zastosowaniem interfejsu UCA222 jest dokonywanie nagrań studyjnych przy użyciu miksera. To umożliwi rejestrowanie kilku źródeł dźwięku za jednym razem, odsłuchiwanie nagrań, a także nagrywanie kolejnych

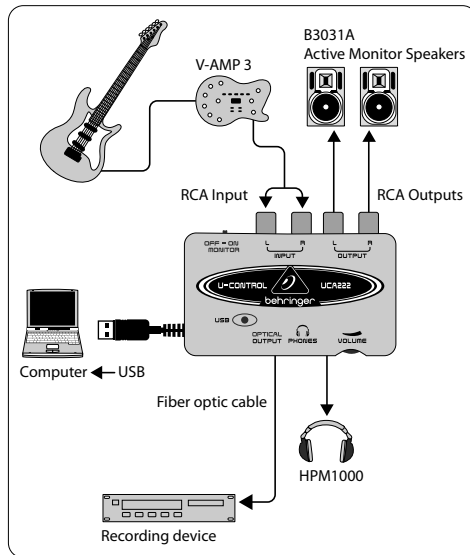


90 U-CONTROL UCA222 Instrukcja obsługi

ścieżek w synchronizacji z oryginalnym nagraniem/
oryginalnymi nagraniami.

- Podłącz wyjście TAPE OUT z miksera do wejścia INPUT RCA w interfejsie UCA222. To umożliwi Ci jednorazowe nagranie wszystkich źródeł sygnału podłączonych do miksera.
- Za pomocą kabla USB podłącz interfejs UCA222 do wolnego portu USB w komputerze. Dioda LED zaświeci się.
- Do wyjść OUTPUT RCA interfejsu UCA222 podłącz zestaw kolumn aktywnych. W zależności od typu wejść, w jakie są wyposażone kolumny, możesz potrzebować przejściówek.
- Odsłuchiwanie sygnału wejściowego jest także możliwe za pomocą słuchawek. Mogą one stanowić alternatywne źródło odsłuchu lub być zastępstwem dla głośników. Przetwórz przełącznik OFF/ON MONITOR do pozycji 'ON' (włączony). Wepnij słuchawki do wejścia PHONES i wyreguluj głośność za pomocą sąsiadującego potencjometru. To ustawienie będzie najwłaściwsze, jeśli podczas nagrania instrumentów, zarówno mikser, jak i komputer znajdują się w tym samym pomieszczeniu.
- Poświęć trochę czasu na odpowiednie ustawienie korekcji i proporcji poziomów głośności pomiędzy poszczególnymi kanałami. Pamiętaj, że jak nagraś całość za pomocą interfejsu UCA222, to potem nie będzie już możliwe dokonywanie zmian tylko w jednym kanale. Wtedy jakkolwiek zmiana będzie dotyczyć całego materiału audio.

- Uruchom w komputerze program do nagrywania. Wskaż kanał, na którym ma odbywać się nagrywanie z wejść interfejsu UCA222.
- Naciśnij przycisk nagrywania (RECORD) i pozwól muzyce nagrywać się!





91 U-CONTROL UCA222 Instrukcja obsługi

Nagrywanie z przedwzmacniaczem, takim jak V-AMP 3:

Przedwzmacniacze typu V-AMP 3, to znakomity sposób na nagrywanie szerokiego spektrum dźwięków gitary bez potrzeby problematycznego umieszczania mikrofonu przed konwencjonalnym wzmacniaczem gitarowym. Ponadto umożliwiają one nagrywanie późną nocą, bez niepokojenia domowników i sąsiadów głośnym graniem na gitarze.

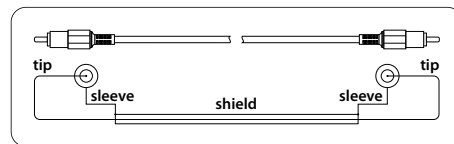
- Korzystając ze standardowego kabla instrumentalnego ¼" podłącz gitarę do wejścia instrumentalnego V-AMP 3.
- Podłącz stereofoniczne wyjścia ¼" z V-AMP 3 do stereofonicznych wejść RCA w interfejsie UCA222. To połączenie prawdopodobnie będzie wymagać użycia przejściówek. Możesz także skorzystać ze stereofonicznego kabla RCA z końcówką TRS ¼", który znajduje się w zestawie V-AMP 3/UCA222., aby ustanowić połączenie pomiędzy wyjściem słuchawkowym V-AMP 3, a wejściami RCA interfejsu UCA222.
- Za pomocą kabla USB podłącz interfejs UCA222. do wolnego portu USB w komputerze. Dioda LED zaświeci się.
- Wyreguluj poziom sygnału wychodzącego z V-AMP 3.
- Uruchom w komputerze program do nagrywania. Wskaż kanał, na którym ma odbywać się nagrywanie z wejść interfejsu UCA222.
- Naciśnij przycisk nagrywania (RECORD) i baw się dobrze!

7. Połączenia Audio

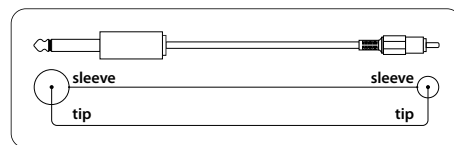
Jest wiele różnych sposobów na zintegrowanie interfejsu UCA222 z Twoim studiem muzycznym, czy zestawem nagłośnieniowym. Jednak w niemalże każdym przypadku sposób połączenia kabli audio będzie identyczny:

7.1 Kable

Do połączenia interfejsu UCA222 z innymi urządzeniami wykorzystaj standardowe kable RCA:



You can also use a ¼" adapter cable:



PL

Specifications

Line In

Connectors	RCA, unbalanced
Input impedance	approx. 27 k Ω
Max. input level	2 dBV

Line Out

Connectors	RCA, unbalanced
Output impedance	approx. 400 Ω
Max. output level	2 dBV

Digital Output

Socket	Toslink, optical cable
Output format	S/PDIF

Phones Out

Socket	$\frac{1}{8}$ " TRS stereo jack
Output impedance	approx. 50 Ω
Max. output pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Connectors	type A
------------	--------

Digital Processing

Converter	16-bit converter
Sample rate	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz

System Data

Frequency response	10 Hz to 20 kHz, ± 1 dB @ 44.1 kHz sample rate 10 Hz to 22 kHz, ± 1 dB @ 48.0 kHz sample rate
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1kHz
Crosstalk	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Signal-to-noise ratio	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted



93 U-CONTROL UCA222 User Manual

EN

Power Supply

USB connection	5 V, 100 mA max.
----------------	------------------

Dimensions/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 0.87 x 2.36 x 3.46" approx. 22 x 60 x 88 mm
------------------------	--

Weight	approx. 0.10 kg
--------	-----------------

Behringer always takes great care to ensure the highest standard of quality. Any modifications which may be necessary will be made without prior notification. Technical data and appearance of the equipment can therefore differ from the details or illustrations shown.

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
COMPLIANCE INFORMATION****Behringer****U-CONTROL UCA222**

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street,
Las Vegas NV 89118,
United States**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

U-CONTROL UCA222

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: 1b Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark





We Hear You

